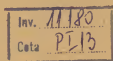


SI ALE

PUBLCATE SUB DIRECTIUNEA

D·LUI

ARCHITECT SI INGINER



ABONAMENTE

Poziția an în București și județe . . . . .	24 lei
Carti străine . . . . .	30 „
Carti vechi, pentru abonați numai . . . . .	5 „

ANUNCURI

Una pagină întreagă	300 lei
$\frac{1}{2}$ „	150 „
$\frac{1}{4}$ „	75 „

*Abonamentele se fac numai pe anul, întreg începînd de la 1 Ianuarie*

Abonații la „**Analele**“ primesc „**Monitorul Licitațiilor**“ gratis

Reclamația — **STRADA PITAN-MOSIU** — Administrația

## SUMARIUL

TEXT. RAYMOND DU TEMPLE. — CHESTIUNEA ARHITECTILOR ÎNSĂ-  
CINATI CU MONUMENTELE ISTORICE — ÎN FRÂNȚA. — RAFAEL. STABILI-  
TEMENTELE DE BAI DIN STAȚIUNILE NOSTRE BALNEARE. — D'ALE ARTEI  
ROMÎNE. — REORGANIZAREA ȘCOLEI DE BELE-ARTE. — SITUAȚIUNEA SER-  
VICIULUI DE ARHITECTURĂ. — MATERIAL PENTRU UN DICȚIONAR DE TER-  
MINI SPECIALI. — REGULAMENTUL CONSTRUCȚIUNILOR ÎN STAȚIUNILE DE  
BAL. — IMPORTANȚELE LUCRĂRII. — UN CONCURS MODEL. SOCIETATEA  
ARHITECTILOR ROMÎNI. **PLATA ABONAMENTELOR**

DESEMNURI: BISERICA ROMÂNĂ DIN PARIS: FAȚADĂ, PLAN.— PORTUL D-LUI T. AMAN.— ACROPOLELE ATENI: STAREA ACTUALĂ ȘI RESTAURAȚIA.— PORȚA PENITENCIARULUI DE LA OCNELE MARI: DETALIU.

ȘCOLA COMUNALĂ LA R. SĂBAT: EATADA PRINCIPALĂ.

*Abonamentele se pot face și la Tipografia Curții Regale F. GÖBL FII, Pasagiul Român, 12.*

BUCURESTI

TIPOGRAFIA CURȚII REGALE F. GÖBL FII PASAGIUL ROMAN, No. 12.

ANUL III

**MONITORUL LICITAȚIUNILOR**  
**PUBLICЕ ȘI PARTICULARE, ANUNCIURILOR ȘI INSERTIUNILOR**  
 APARE LA 1 ȘI LA 15 ALE FIE-CĂREI LUNI

REDACTIA SI ADMINISTRATIA

20 Strada Petri-Moșu 20

## ABONAMENTE

Pe an în capitală sau provincie . . . . .	15 lei
Pe șase luni " " " . . . . .	8 "
Țări străine pe an . . . . .	20 "

## ANUNCIURI

Pagina pe un an . . . . .	100 lei
1/2 pagină pe un an . . . . .	50 "
Publicațiunile de licitații sau insertiuni, linia 1 leu, o dată	

CLIȘEURILE SE PLĂTESC SEPARAT

ABONAMENTELE INCEP DE LA 1 AL FIE-CĂREI LUNI ȘI NU SE FAC PE MAI PUTIN DE 6 LUNI

*Cererile de abonare, trebuie să fie însoțite de prețul abonamentului*

UN NUMĂR UN LEU

UN NUMĂR VECHIU 2 LEI

Abonații la ANALELE ARHITECTUREI primesc MONITORUL LICITAȚIUNILOR gratis

PUBLICAȚIA NUMELUI, ADRESEI ȘI PROFESII 5 LEI PE AN

ABONAMENTELE SE FAC ȘI LA

TIPOGRAFIA CURȚII REGALE **F. GÖBL FII**, PASAGIUL ROMÂN, No. 2



ANALELE  
ARCHITECTUREI



ANALELE  
ARCHITECTUREI

ANUL III

1892

TABLA DE MATERIE

# TABLA DE MATERIE

COPRINSA IN ANUL III

1892

—

## SUMARIU N<sup>o</sup>. 1 SI 2

**TEXT :** Raymond du Temple. — Cestiunea arhitecților însărcinați cu monumentele istorice în Franța. — Rafael. — Stabilimentele de băi din stațiunile noastre balneare. — D'ale artei Romine. — Reorganizarea școlii de bele-arte. — Situațiunea serviciului de arhitectură. — Material pentru un dicționar de termeni speciali. — Regulamentul construcțiilor în stațiunile

de băi. — Importanțele lucrări. — Un concurs model. — Societatea arhitecților Romini.

**DESEMNURI :** Biserica Romină din Paris : fațadă, plan. — Portretul d-lui T. Aman. — Acropolele Atenei : starea actuală și restaurația. — Părta penitenciarului de la Ocnele-Mari : detalii, școala comunală la R.-Sarat : fațada principală.

## SUMARIU N<sup>o</sup>. 3

**TEXT :** Conservarea monumentelor. — Rafael. — Raportul d-lui G. Tocilescu asupra ruinelor de la Adam-Clisi. — Calculul aplicat la construcții. — Oprituri de vagoane în gara de Nord. — Societatea arhitecților Romini. — Banchetul și ședințele.

**DESEMNURI :** Frumôsa grădinăresă. — St. Mihail. — Strane din biserica Sf. George din Veneția (plan și secție). — Frontispiciul albumului-banchet. — Lista materialelor. — Oprituri de vagoane în gara de Nord : plan elevație și detalii.

## SUMARIU N<sup>o</sup>. 4

**TEXT :** Observațiuni asupra proiectelor de legi pentru conservarea monumentelor. — Rafael. — Școala de arhitectură. — Discuția din Senat asupra legi pentru conservarea monumentelor istorice. — Passerela metalică din gara Plocești. — Intrebuintarea șinelor vechi de drum de fer.

**DESEMNURI :** Madona casei Colona. — Sf. Familie (fecioara în livede). — Sf. familie (a casei Canigiani). — Penitenciarul de la Tulcea; plan, secții, fațade. — Passerela metalică din gara Plocești; plan; fațadă și secție.

## SUMARIU N<sup>o</sup>. 5 SI 6

**TEXT:** Trei mângăritare de la începutul renaşterii Italiene. — Mobilierul catedralei de la Constanţa. — Rafael. — Legea pentru descoperirea monumentelor şi obiectelor de artă. — Legea asupra creditului pentru restaurări. — Şcoala de arhitectură. — Note de călătorie. — Intrebuinţarea şinelor vechi de drum de fer. — Societatea arhitecţilor. — Primăria Focşani. — Şcoala de bele-arte.

**DESEMNURI:** Mobilierul catedralei de la Constanţa: fotoliu regal, iconostasul. — Note de călătorie din Veneţia: strane de cântăreţ (lutrin). — Passerela de fer din gara Ploeşti: elevaţi, secţii.

## SUMARIU N<sup>o</sup>. 7 SI 8

**TEXT:** Restaurarea monumentelor istorice. — Societatea arhitecţilor Remâni şi D. P. Wallot. — Note de călătorie. — Mobilierul şcolar. — Passerela de fer în gara Ploesci. — Şcoala de arhitectură. — Ministeriul cultelor şi instrucţiunii publice. — Monumentul Plevnei. — Necrologii.

**DESEMNURI:** Biserica Armenescă de la Zamca (Bucovina). Mobilierul catedralei de la Constanţa: strane, vedere principală; strună de cântăreţ, vedere laterală; planul stranelor. — Şcoala normală Carol I, din Câmpu-Lung; secţi; planuri.

## SUMARIU N<sup>o</sup>. 9 SI 10

**TEXT:** Iconologia creştină Orientală şi Occidentală. — Rafael. — Creditul de 29 milioane. — Concurs internaţional pentru proiectarea unei gări centrale la Bucureşti. — Dupe ziare. — Societatea arhitecţilor Români.

**DESEMNURI:** Mobilierul catedralei de la Constanţa: candelă, sfeşnic împărătesc, sfeşnic. — Corpul central al liniilor căilor ferate Române (gara centrală). — Mobilier şcolar, modele oficiale.

## SUMARIU N<sup>o</sup>. 11 SI 12

**TEXT:** Mobilierul şcolar. — Rafael. — Passerela din gara Ploeşti. — Cîte-va minute în atelierul lui Valbudea. — Tref capo-d'opere. — Dupe ziare. — Societatea arhitecţilor români.

**DESEMNURI:** Modele străine de mobilier şcolar. — Tref capo-d'opere: Laocoon, Diana, Coborîrea de pe cruce. — Mobilier şcolar, modele oficiale.

# ANALELE ARCHITECTUREI

SI ALE

ARTELOR CU CARE SE LEAGA

---

PUBlicate SUB DIREcȚIUNEA

D-LUI

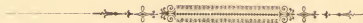
I. N. SOCOLESCU

ARCHITECT SI INGINER

---

A N U L   I I I

1892



BUCUREȘTI

TIPOGRAFIA CURȚII REGALE F. GÖBL FII, PASSAGIUL ROMÂN, No. 12.

1893



# ANALELE ARHITECTUREI

ȘI ALE

## ARTELOR CU CARE SE LĂGĂ

DIRECTOR I. N. SOCOLESCU ARCHITECT

### RAYMOND DU TEMPLE

Sînt acum mai bine de zece ani, de cînd profesorul Faye, într-una din savantele sale conferințe de seară, ținute la Sorbona, vorbind de cîți-va apostoli rătăciți, ai științei din trecut, cu un suris ce fu repetit pe buzele tuturor asistenților, pronunță aceste cuvinte: «Trebuie să se fi găsit numai un biet astronom ca mine, care să scormonească vécurei întregi și să vă vorbescă de oameni ce zac pentru totdeauna în uitare.»...

Cine a auzit vre-o dată, din lectorii noștri, pronunțîndu-se numele lui Raymond du Temple?

Cînd a trăit?

Ce a lucrat?

În ce scop numele lui apare într-o revistă romînescă?

Maurice du Seigneur, biograful noii *Enciclopedia de Arhitectură*, ce apare în editura lui Dujardin, lată tot ce ne spune: „Du Temple (Raymond), arhitect francez din vécul al XIV-lea, arhitect și *sergent d'armes* al regilor Carol V și Carol VI. Du Temple e autorul scării principale a vechiului palat al Luvrului, ridicate de Carol V; astă scară denumită *surpîl cel mare*, să găsea pe fațada meridională a arîpei despre nord. Din anul 1364 lucră pentru Luvru; tot sub dînsul fu executat frontonul capelei acestei vechi clădiri, sculptor fiind Jean de Saint-Yves. Din 1370 pînă în 1385 dirîgiă construirea capelei colegiului de Beauvais la Paris; pe la 1387 lucră la Palatul de Justiție și pe la 1394 la capela cea mare a Celestinelor la Paris. Sînt necunoscute datele de naștere și moarte ale acestui arhitect; e probabil că sî se sfîrși zilele în primii ani ai vécului al XV».

Hiposatul Ramé în a sa *Istoriă generală a Arhitecturii*, abia pronunță o singură dată și în fugă numele lui Du Temple. E adevărat însă că nu trece cu vederea a ne spune, că artistul fu «maestru de lucrări, sau lînti arhitect al regelui»; Carol V îi dete

și un grad militar, numindu-l al său «mult iubit sergent de armate și zidar»!

Cristina lui Pizan, despre care bibliotecarul Baron ne spune, că s'a născut în Veneția pe la 1363; adusă copilă în Franța de tată-său, pe care Carol V îl chemase spre a fi astrolog, fu măritată după un francez de distincțiune; văduvind tînră, și înecă durerea, compunînd la poezii și povești, ce o făcuseră cunoscută și i atrase favoarea principilor; curtizana Cristina, contemporana lui Raymond du Temple, pe lingă laudele fără seamăn ce le aduce lui Carol V, nu uită a scrie cîte-va cuvinte de arhitectul «Sergent și Zidar» numindu-l «artist înțelept, care înțelegea îndestul de bine geometria, adică arta de a măsura, de a măsuri echeru, linia și compasul, lucru dovedit prin clădirile ce a făcuto».

Cele mai multe amănunte însă le găsim în *Noul dicționar biografic și critic* al lui Bauchal. Aci Raymond du Temple e înscris ca «celebru maestru de lucrări din vécul al XIV».

După Bauchal lucrările însemnate la cari a luat parte artistul sînt:

Vechiul Luvru,  
Catedrala Notre-Dame,  
Colegiul Beauvais,  
Palatul regal (palat de justiție),  
Capela Celestinelor,  
Mormîntul lui Duguesclin (la Saint Denis)  
Castelul și capela de la Vincennes.

Carol V transformă aproape cu totul vechiul Luvru adăgînd caturî nouă, turnuri și turnulețe. Unul din acestea purta numele de turnul Librăriei; într'însul erau păstrate cele nouă sute manuscrise, cari după istoricul Anquetil «forma un număr respectabil pentru acele vremuri, cînd nu erau de cît manuscrise ce se plăteau foarte scump». Un alt autor însă, care nu prea tîmăiază pe regi, departe de a se speria de biblioteca din turnul Luvrului, o execută din două cuvinte: «cele nouă sute de volume nu trata de cît de astrologia».



Se bănuiește, că toate transformările aduse vechiului Louvre de Carol V, sînt datorite desenurilor lui Raymond du Temple.

Pela 1370, arhitectul nostru urmăzează lui Jehan le Bou-

era gravat într-o inscripțiune din 1351, ca cel din urmă autor «ce a mintuit împrejmuirea altarului, plină de bazo-reliefuri și din care nu a rămas de cît două părți— cea de la nord și cea de la sud în dosul stranelor».

### BISERICA ROMÂNĂ DIN PARIS

(fostă Sf. Jean de Beauvais)



VEDEREA PRINCIPALĂ

Cum era cînd s'a cumpărat de guvernul român

teiller ca «maestru-zidar jurat al catedralei din Paris». Despre Jehan le Borteiller, Viollet-le-Duc într-o mică monografie a bătrînei catedrale, amintește, că numele lui

Se găsește în arhivele din Paris două procese-verbale din 1372, alcătuite de Raymond du Temple asupra unor terene virane vizitate de dînsul.

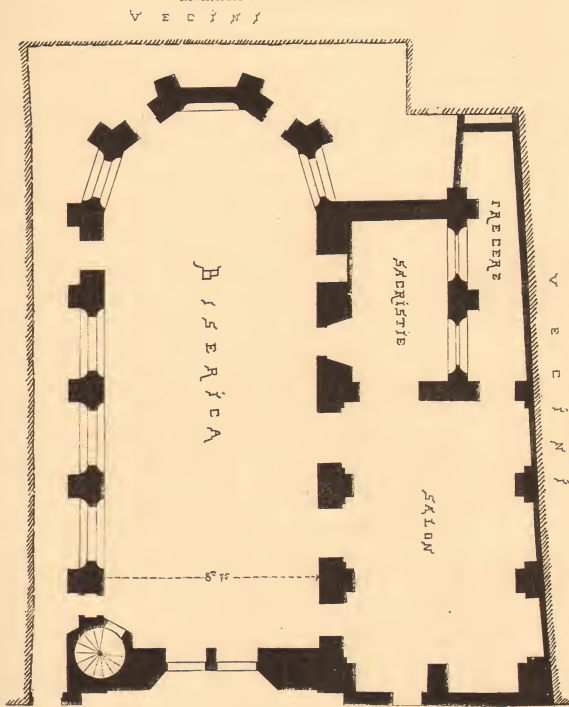
În 1387 întreprinde lucrări pentru Palatul de Justice, vechiul palat regal al regilor Franciei și al Parlemen-  
tului.

La sfârșitul vîecului al XIV clădește capela Celestiniilor pentru duca d'Orléans; tot în archive se găsește o chitanță de 100 florini de aur, purtînd pecetea «Raymond du Temple» cu data de 7 August 1395, chitanță ce reprezintă a doua rată a onorariului cuvenit pentru această lucrare. În muzeul monumentelor de la Saint-De-

loc edificiului lui Lescot, Jean Goujon, Chambiges, Sarrazin, Anguier, Du Cerceau, vechiul Luvru la care colaborase du Temple; un alt monument din Paris, *archiepiscopia*, ce avea înfățișarea unui castel cu turnuri și ziduri înfățișate, a fost ras din temelii chiar în vîecul nostru.

În 1400 Raymond du Temple și fiul său Jehan lucrează pentru *archiepiscopia*, după cum dovedește un act al timpului.

BISERICA ROMÎNĂ DIN PARIS



PLANUL  
Cum era cînd s'a cumpărat de guvernul român

care pe care Kotzebue în *Suvenirile sale* îl descrie ca fiind din curiozitățile cele mai vestite din Paris», se vede și mormîntul vîtezelui Duguesclin. Monumentul cîrmaciului este datorit lui Raymond du Temple și sculptorilor Robin Loisel și Privé.

În afară de vechiul Luvru ce a dispărut spre a face

După toate probabilitățile castelul de Vincennes și capela fondată în 1379 de Carol V, au fost clădite tot după desemnurile date de acest artist.

În rîndurile de mai sus, reproduse după noua *Encyclopediă*, am avut grijă să subliniăm, că Raymond du Temple este autorul bisericii Beauvais.

Acastă biserică, împreună cu clădirile colegiului au fost rădicate cam pe la anii 1370—1385. Bauchal ne vorbește de chipul de a procedea al arhitectului pentru întreprinderea lucrărilor. Raymond du Temple, însoțit de piesele scrise, se duse în piața Grevei (unde se află azi palatul Ospelului orașului), dete citire cu glas tare devizului, față fiind «companionii»; o dată citirea «îrșită», arhitectul întrebă pe lucrători, dacă vor să se însărcineze cu aste zidiri, punându-i să sub-scrie un contract de bună execuțiune, conform celor prescrie în devis.

Guilhermy, în a sa savantă scriere, *Inscripțiunile Franciei*, ne dă puține date asupra monumentului, «Fondatorul colegiului de Beauvais era un personaj însemnat, messire Jean de Dormans, episcop și comite de Beauvais, cardinal-preot cu titlul celor Patru-Sfinți-Incoronați.» Temelia clădirii fu pusă de Carol V. Autorul ne spune, că mormintele ce se află în interiorul bisericii, au avut să suferă de «furtuna revoluțiunii». În treacău putem spune că astă furtună a fost bine făcătoare. Clădirile colegiului au dispărut de mult, «singură biserica a rămas în picioare și e clasificată printre monumentele istorice ale Franciei.»

Ca dovadă, că fondatorul, cardinalul de Dormans era un om cu vază pe timpul lui, avem și două *miniaturi* rămase din vécul al XIV-lea. În uita scriere a lui Mont-faucon, *Monumentele monarhiei franceze*, operă dedicată lui Ludovic XV, le găsim reproduce pe amindouă. Prima miniatură se află în capul versiunii franceze a «Politicii» lui Aristotele tradusă de Nicolau Oresme, «mare maestru al colegiului Navarei, teologian mare și bun filosof, fost perceptor al lui Carol V»; Dormans de Beauvais ocupă locul de onoare, lângă regele «care cu drept cuvânt câștigă numele de înțelept; el iubea pictura și frumoșele arte căzute în deplină decadență de atâtea veacuri.» Traducătorul în genuchi prezintă lui Carol al V fructul osteneților sale...

Cea de a doua miniatură, din 1372, cu mult mai interesantă, ne înfățișează pe Jean Corbechon, din ordinul «sfântului Augustin, presîndind regelui cartea «Proprietățile lucrurilor».

Miniatura ne arată, într-o stranie perspectivă, pe Carol V, înconjurat de membrii parlamentului. Pe o treptă mai jos de aceia a regelui, care e pe tron, stău reș-boinicul Bertrand Duguesclin și cancelarul Jean de Dormans.

Biserica lui Dormans de Beauvais «una din cele mai venerabile» căci «sub haina vechie a timpului a păstrat un aer maestos» după ce a îndurat multe vicisitudini, a fost acum vr'o nouă an, cumpărată de ministerul nostru de Culte, de la Dominicanii ce au fost expulsați, în urma faimosului articol 7 din legea lui Ferry.

Astăzi monumentul, eșit din minile lui Raymond du Temple, poartă numele de *Biserica română* și nu sunt de cît numai cite-va zile de cînd părintele Severin Ta-

deschis ușile, pentru cei ce voesc să audă oficiindu-se în limba noastră «serviciul religios ortodox.

Gravura alăturată dă planul și fațada aștei clădiri pariziane, așa cum se găsea în ziua, cînd ea a devenit proprietate romînescă.

STEFAN CIOCARLAN.

## CHESTIUNEA ARHITECTILOR

ÎNSĂRCINAȚI CU

### MONUMENTELE ISTORICE ÎN FRANTA

Cu ocasiunea discuțiunii bugetului Bele-Artelor, la capitolul *comisiunea întreținerii monumentelor istorice*, s'a născut o discuțiune foarte violentă între mai mulți deputați și banca ministerială.

Acușățiunile cele mai grele s'a adus corpului de inspectori generali ai monumentelor istorice și cu totă apărarea adusă de banca ministerială și deputatul arhitect Trelat, totuși, guvernul a fost silit să presinte președintelui republicii, un decret de reorganizare a acestui corp, care să pună capăt stării deplorabile de aci.

Examinînd dezbaterile, vedem că acușățiunile de căpetenie ce au determinat reorganizarea, se reduce la trei:

1) Că arhitecții monumentelor istorice se recrutău fără nici un fel de control, după bunul plac al ministrului;

2) Că divisele prezentate de acești arhitecți, pentru lucrări de restaurări, sunt tot-dă-una inexacte și mornitoare, iar în cele din urmă se cheltuiesc sume îndoite și întreite pentru realizarea lucrărilor propuse, trăgînd cu isprăvirea ani de zile, și al

3) Ceea ce a făcut mai mare efect, a fost că aceiași arhitecți, chemați să plănuiască restaurările și să controleze executarea tehnică și artistică, făceau tot el lucrările în regie, astfel că ori ce fel de control era suprimat.

Cu aceste puternice-căpete de acușă, era natural că discuția să fie foarte vie și defavorabilă serviciului monumentelor istorice, căci în adevăr, ce pôte fi mai neregulat și mai periculos de cît o alegere după bunul plac al unui ministru, fie chiar sprijinit de avusul comisiunii Monumentelor istorice; ce pôte fi mai neregulat și mai bănnit de cît a presenta un devis de o valoare ôre-care executabil în un timp determinat, iar în urmă a încezi cheltuielile și a duce la infinit lucrările; ce pôte fi mai neregulat și mai contra bunului simț, de cît procedul de a te face antreprenor de lucrări pe care le controlezi singur și ca parte tehnică și ca parte artistică și ca parte financiară.

Acastă situațiă nenorocită ce dura de multă vreme, trebuia să fie îndreptată cît mai curînd, și cele două decrete din 26 Ianuarie 1892, au pus capăt aștei stări de lucruri.

Prin primul decret se hotărâse că pe viitor, nici un inspector general de monumente istorice sau membru al comisiunii monumentelor istorice, să nu mai pôte fi însărcinat cu lucrări pîrtoare la un edificiu clasat printre monumente.

Prin al doilea decret se hotărâse ca pe viitor, arhitecții monumentelor istorice să fie recrutați numai pe cale de concurs.

..

E curios cum la noi, pentru restaurarea monumentelor istorice, nu numai că se practică de 14 ani sistemul găsit în Franța de detestabil și necorect, dar mai e completat cu dispoziția de monopol perpetuu în folosul unui singur individ.

Vom reveni asupra aștei chestiuni.

# RAFAEL

După SURMAY

Să fie ore o grije nefolositoare de a reaminti aci într-o notă repede, câte-va din datele vieții lui Rafael, origina sa, educația sa, epocile când și-a schimbat maniera<sup>1</sup>, și mediul în care a trăit? Fără îndoială, toate acestea s'au spus, dar este oare acesta un cuvânt de a n-o mai spune? Și apoi nu sunt destule persoane, chiar printre artiști, cari nu le cunosc sau care n'au de cit o idee vagă și confuză? Am fi prea nenorociți d'altmintearea dacă în notele acestea, ori cit de repede! ar fi, n'am pune în lumină ore-cari puncte rămase întinse în amintirile cititorului nostru, chiar ale celor mai entuziasmați pentru această figură glorioasă.

Mai întâiu, pentru ca marele maestru să fie mai prezente cugetării, vom da portretul său, ori mai bine ne vom încerca de a descrie cu condeul pe acela în cari s'a reprezentat el însuși. Il găsim mai întâiu în desenele celebre ale colecției din Oxford: n'are de cit cincisprezece ani; apoi, îl vedem în picturile Vaticanului (Școala Atenei) și la Louvre, în portretul numit, nu șcim pentru ce, al *Maestrului de Arme*. Dar din toate asemănările lui Rafael aceea pe care posteritatea o socotește ca cea mai desăvârșită și mai adevărată, ne este dată prin repetițiunile portretului în care Francia (Francisco Raibolini) — originalul e astăzi pierdut și nu posedăm de cit copii — fixase trăsăturile seductoare ale tinerului său amic. „El pare în vîrstă de aproape douăzeci și doi de ani, fără barbă, cu o figură feciorească, de un oval prelung și foarte delicat, ale cărei linii ar fi fost toate grece, dacă nasul era mai puțin accentuat și partea inferioară mai plină. El are pe cap o beretă largă, aruncată mult pe oasă; pînă l'oches, desprăjit la mijlocul frunții ca acela al unei fete, cade în unde îmbelșugate de-a lungul obrazilor și se desăfoară pe umeri și pe piept. El șede, cu brațul drept pus pe o masă, îmbrăcat cu o robă albă ale cărei mâneci, cu îndoituri mari, sunt înodate la încheietura minii; o bundă magnifică de blană împeștrată, de brocat de aur cu frînturi luminoase, trece pe umerul stîng și cade cu bogăție pe spate; în fund o bucată de perete și un peisagiu<sup>2</sup>.”

Oficiile din Florența au un alt portret al lui Rafael, zugrăvit de el însuși. El provine de la Urbino. Rafael ar fi făcut pentru familia sa. Figura este executată de trei-sferturi. Capul acoperit de un păr lung castaniu, cînd pe oasă, poartă o beretă neagră. Gîtul e liber, lung, flexibil; culoarea pielii e maslinie; nasul delicat; ovalul obrazului prelung. Ca în tabloul precedent, Rafael e în vîrstă de aproape douăzeci și doi de ani, dar ori-cît de frumos ar fi capul acesta, n'are seducătoria aceluia al lui Francia. D'alt-fel capul picturului cu *Renuștea*<sup>3</sup>, rafelescă<sup>4</sup> este, cred, vii în amintirea tuturor cititorilor.

*Origina, nascerea, copilăria* — Familia lui Rafael este de origine dintr'un sîntule al Ombriei numit Colbordolo: ca să nu se devastările ce desolau Italia, ea veni să se adăpostească în Urbino, unde prin ajutorul muncii prosperă. Giovanni Santi, tatăl lui Rafael, era poet și pictor; el se însură cu Magia Maria, fiica unui negustor. Din această unire se născu Rafael la 28 Martie 1483. Santi fără a fi un pictor de primul ordin, avea însă înmînată, și iubea cu pasiune arta pe care o practica, dîndu-se petrușind în locuința modestă în care viețuia, de-a lungul unei străzi, un monument public, vedem pe un pîrte o statuie din nenorocire degradată: ea reprezintă o femeie tînă răzărind din profil, ședînd și citind o carte, susținută de un

pupitru; un copil frumos, gol de tot, rezămat de sînul ei, dîrve pe genunchi. Să fie oare acesta portretul Magiei și al lui Rafael? În trăsurile tinerei femei se regăsește expresiunea de dulcotea și frumusețea cu care minunatul ei fiu trebuia să înzestreze atîtea madone. Familia care avea mai mulți alți copii, trăia fericită. Santi, foarte iubit la curtea elegantă din Urbino, avea comande numeroase. Această fericire tînu puțin, La 7 Octombrie 1491, frumosa Magia muri; în anul următor; Santi se însură din nou cu o femeie bogată. Această unire nu tînu mult. Santi-Bernardina Porta fiind însărcinată, încetă din viață la 1 August 1504. Rafael era orfan la vîrstă de un-spre-zece ani. Din nenorocire tatăl său lăsa o moștenire destul de rotundă: opt sute șeal-șecilor florini, și dacă frumosa mamă, care născu o fată numită Elisabeta, avu puțină dragoste pentru copilul din prima căsătorie, el găsi în familia maternă rude cari îl iubiră cu dragoste cea mai viă. Această va fi d'altmintearea o notă pe care o vom întîlni stăruind în viața lui Rafael: El fu iubit de toți aceia cari l'cunoșcuseră.

Am dis că Santi nu era nici de cum un pictor fără merit; avu el oare înfrîurire asupra genului fiului său? n'am putea să ne îndoinm, cînd comparăm primele picturi ale acestuia cu *Sfîntul Ieronim* de la Muzeul din Latran al celui de tîntiu. Dar Rafael n'avea de cit un-spre-zece ani cînd pîrte pe tatăl său; primit-a el oare chiar lecțiuni? La această îndoială, eată răspunsul d-lui Muntz:

„Renascerel, dice el, îi plăcea să trăiască o viață mai repede de cit evul mediului și o viață mai puțin contemplativă. Cei mai mulți dintre artiștii epocii, fură de o preocupare deosebită. Mantegna nu era de cit de șapte-spre-zece ani, cînd zugrăvi pe Fecioria din biserica Sfîntei Sofie din Padua; Michel-Angelo, născut în 1475, intrat în 1488 în atelierul lui Ghirlandajo, sculpta în 1499, adică la vîrstă de cincisprezece ani, masca faunului care atrase atențiunea lui Laurentiu Magnificul. Fra Bartolomeo, născut cîteva aceiași epocă, era primit în 1484, în atelierul lui Cosimo Rosselli; el n'avea de cit vîr'o cincisprezece ani, cînd începu să lucreze pe scootolia sa proprie. Perugin își începu asemenea ucenicia<sup>5</sup> la vîrstă de nouă ani; Andrea del Sarto era și mai mic încă, cînd se puse pe studiul orferiei<sup>6</sup>; el n'avea atunci de cit șapte ani. Să punem trei sau patru ani pentru ucenicia propriu zisă, tot atîta pentru călă: la șeal-spre-zece ani cine-va putea la rigore să-și termine nisece studii solide și repedi. Puseșind că Rafael ar fi fost în regulă, nu în excepțiune, cine-va e perfect autorizat să credă că în momentul morții tatălui său, el începuse deja să desemeze și învățase cel puțin de la el rudimental arta.”

Negreșit el primi asemenea de la acest tată literat, aprenut sub titlul acesta de prea învățată curte din Urbino, primele lecțiuni ale unei educațiuni liberale pe care el o urmăreș și despre care trebuia să lase nisece mărturii așa de strălucite.

Orfanul găsî în unul din unchii săi, Simone Carla, căruia îi arătă în tot d'una-o recunoștință pioasă, un protector înfocat și luminat. E probabil că Rafael luă atunci lecțiuni de la compatriotul său pictorul Timoteo Viti, cu care el înodă mai tîrziu legăturile unei prietenii recunoscătoare. Poseșdăm desemnuri de Rafael, din această epocă, cari mărturisesc deja eleganța și siguranța cu cari el mînuia condeul și creionul.

La sfîrșitul anului 1499, Urbinatul părăsi orașu<sup>7</sup> natal pentru a merge la Peruză, să urmeze învățămîntul lui Perugin, atunci în totă gloria lui și înconjurat de elevi numeroși veniți din toate colțurile Italiei. Îndată ce l'primi în atelier, maestrul, fermecat de eleganța manierelor sale și mai ales



de talentul său, prezise că îi vor fi destinate, povestește Vasari. El seduse încă și mai mult pe camaradii săi, și se stabilă între el și dînșii relațiuni de pretenie pe care el nu le rupse nici o dată; el îi chemă înăg dînșul la Roma ca să l' ajute în lucrările sale imense.

"Astfel acest geniu născînd, dîce D. Muntz, pe care îl vom cita adesea, exercita chiar de la intrarea lui la Perugin, o adevărată fascinație, nu numai asupra camaradiilor săi, dar încă asupra artiștilor cu mult mai în vîrstă de cît dînșul."

Rafael nu intrîră să ajute pe maestrul său în lucrările pe care el le executa pentru orașul Peruzza. De la 1499 pînă la sfîrșitul anului 1502, raporturile lui Perugin și ale efebului Urbinat fură intime, și dacă adesea elevul să îndeletnicea să copieze operele profesorului, avem dovezi că acesta îi ceru de mai multe ori schițe inspirătoare.

Cînd Perugin părăsi Peruzza pentru a se reîntoarce în Toscana și se despărți de Rafael, acest din urmă posedă toate secretele maestrului care au asupra lui o înfrîurire așa de vie și de adîncă. Urbinatul n'avea atunci de cît nouăsprezece ani. Posedăm de la el cite-va *Madone* datînd din această epocă; acestea sunt nise tablouri de jumătate corp. Vom cita dîntîrsele: *Fecioria între Sfîntul Ieronim și Sfîntul Francisc* (Museum din Berlin), *Madona* contesef Alfani la Peruzza. Maniera tînrului este aceea a maestrului său, amestecată cu amintiri priuite în casa părintescă.

Reputațunea-l născîndă era deja ast-fel că primea comande. Madlena degli Oddi îi încredință executiunea unei picturi monumentale pentru biserica Sfîntului Francisc la Peruzza, *Incoronarea Fecioarei*, aflată astăzi în bibliotecă Vaticană. Museele din Veneția, Oxford, Lille, copind cite-va desennuri pregătitoare ale artiștului pentru această compoziție. Ori din timiditate, ori că era într'adevăr dificil d'a găsi persoane cari să consimtă a posa, se vede că Rafael era nevoit să ia dîntre tinerii sîi camaradii ca modele. Compozițunea e foarte interesantă; ea e împărțită în două: în partea de jos apostolii înconjură mormîntul desert al Fecioarei. Ei ad un mare farmec de naivitate și de dulocă, și mai mulți dîntre dînșii, cu ochii ridicați spre cer, par a vedea scena ce se petrece aci: Dumnezeu depunînd o corună pe fruntea Fecioarei, avînd mîinile împrouate și fruntea ușor înclinată. În giurul acestor grupe, ingeri sburînd, cîntînd, cîntînd cu violă. El sunt desînfățători ca posă și ca grație. La tabloul acesta principal, Rafael adăose o *Bună-Vestire*, o *Adorățune a păstorilor* și o *Intrare în Biserică*. În cel dîntîi din aceste subiecte, se găsece deja la tînrul pictor, aceea pricepere în arhitectură pe care el trebuia s'o ducă atît de departe.

Către aceeași epocă, el execută pentru un alt oraș, Citta di Castello, diferite picturi. El zugrăvi pe un steag de o parte *Sfînta Treime*, de cealaltă, *Amăstirea Evei*, apoi o *Incoronare a Sfîntului Nicolae din Talentinu*, un *Christ pe cruce*, în sfîrșit, *Cădătorii Fecioarei*. Schița asupra *Sfîntului Nicolae* aparține astăzi museului din Lille, și *Cădătorii Fecioarei*, tablou bine cunoscut, figurează la Milan în museul Brera. Acest *Sposaltizio* este intru tot în stilul lui Perugin.

Cîntre 1504, Rafael se duse la Sienna, ca să vadă pe amicalul său Pinturicchio și lucrările pe care el le executa în Biblioteca, pentru a celebra viața lui Aeneas Sylvius. Nu se pare nici de cum ca el să fi ajutat pe artist cu penelul său, dar avem probă sigură că l-a procurat schițe.

Numai la Sienna Rafael vedu, pentru prima oară, unul din capodoperele acelor antichități eșite din mormînt, care pasiona Italia pînă la delir. El se găsi în fața celor *Trei Grații*. El vru să le copieze, dar trăsura pe care ne-a lăsat-o și care să păstrează la Veneția, dovedește că n'avea încă acei

sentiment al artei grece al căreia el trebuia să fie cel mai admirabil dîntre contîntatori. Asemenea la Sienna el făcu cu noștință cu un pictor degre celebru, mai în vîrstă de cît el cu cîtiva ani, Sodoma, și cu B. Perussi, pictor și arhitect, care a umplut Roma cu edificile sale. El pare asemenea a se fi legat cu un sculptor în lemn, Giovanni Barile, pe care îl chemă mai tîrziu înăg dînșul ca să execute porțile Stațiunilor Vaticanului. Probabil către această epocă Rafael zugrăvi micul tablou de la National Gallery din Londra, *Omul între Voluptate și Virtute*, tablou cunoscut sub numele de *Visul cavalereiului*. În 1504, tînrul artist se reîntorșe la Urbino.

Iuliu I. Roșca.

## STABILIMENTELE DE BĂI

DIN

### STATIUNILE NOASTRE BALNEARE

Se știe că prin legea de la 28 Iunie 1891 s'a deschis ministerulul agriculturii, industriei, comerului și domeniilor, un credit extraordinar de lei 2.680.500, pentru a executa mai multe lucrări forte importante, pe la diferitele stabilimente ce depind de acest minister. Prin repartitia acestor sume se prevede ca să se facă un hotel la Govora și un stabiliment de băi la Lacul-Sărat, ambele lucrări pentru o valoare de 500.000 lei în total.

Cine cunoște puțin situația nenorocită a stațiunilor noastre balneare, vede imediat că sumele prevădute mai sus sunt cit se pôte de insuficiente și că o să fie nevede de cheltueli mult mai importante, cînd guvernul se va hotărî a întreprinde o lucrare serioasă în aceste stațiuni.

În vederea acestei situații, recunoscută de guvern, imediat după votarea creditului, Ministerul Domeniilor a luat hotărîrea să procadă în mod rațional la rezolvarea acestui important problem „*instalarea stabilimentelor de băi în stațiunile balneare*”, de aci aîntîrînd tot viitorul stațiunilor noastre.

Spre a procede cu succes, se hotărî ca mai întîiu o comisiune specială, să meargă în streîntătate prin diferitele stațiuni de băi, ale căror ape sunt similare altele noastre, și să studieze instalațiunile stabilimentelor, modul de funcționare, etc. iar după ce va aduna toate documentele necesare, să se întocmescă planul pe baza căruia să se întreprindă lucrările de la noi.

În special se avea în vedere Lacul-Sărat, ca stațiunea cea mai necesităsă în acest moment.

Comisiunea se compune din d. arhitect I. Socolescu, șeful serviciului de arhitectură al ministerului; d. C. Botea, șeful serviciului apelor minerale și d. Constandiniu, inspectorul exploatařilor stațiunilor de băi.

Fie care membru al comisiunei, avea însărcinarea sa specială, care în parte urma să l'i depue raportul său special, ceea ce s'a și făcut.

Cum pe noi ne interesează acela al serviciului de arhitectură, dau aci mai jos, copînsul raportului d-lui Socolescu, pentru ca cititorii noștri să ia cunoștință de el.

# Domnul Ministru,

Prin adresa d-vastră No. 40740 din 1891, mi s'a pus în vedere că, cu decizia No. 49/22 din 1891, sunt însărcinat a merge în străinătate spre a studia diferite stabilimente de băi, în scop de a stabili un program pentru lucrările necesare în stațiunile de băi din țară.

Următor acestui ordin, la 15 Septembrie a. c. am și plecat spre a vizita cele mai importante stabilimente din Austria, Germania și Franța, ale căror ape se apropie mai mult de aceluia ce avem în țară.

Primele băi ce am vizitat au fost cele din Austria și anume: Karlsbad, Frantensbad și Marienbad, unde se administrează băile de ape minerale, reci și calde și mai cu seamă băile de nomol. În ceea ce privește instalațiunile pentru ape minerale sau inhalatii, ele n'au o importanță specială de ore ce nu es din cele ce se ved la ori ce stabiliment de băi; instalațiunile însă pentru băi de nomol, merită o deosebită observație, căci mai cu seamă aceste instalații a avut în vedere ministerul cind a hotărât misiunea.

Frantensbad fiind stațiunea cea mai renumită pentru băi de nomol, de unde se duc nomol și la celelalte două stațiuni, Marienbad și Karlsbad, posesă stabilimentele cele mai numeroase și mai importante. Ceea ce ne interesează însă, nu este nici numărul, nici importanța stabilimentelor, ci sistemul adoptat, aproape în mod uniform, pentru a distribui băile la bolnavi, — sistem ce l'am văzut, practicat și la Karlsbad și la Marienbad în același mod.

Fie care din stabilimentele de băi de nomol, îl găsim împărțit în trei părți bine distincte: *administratia, băile și atelierul de preparat și servit nomolul.*

*Administratia* ocupă împrejurimile intrării și se compune din încăperile necesare serviciului de încasări și consultații, precum și hala de servit apele de băut.

*Băile* cuprind cabinele de desbrăcat și lua tratamentului, formid în general siruri de camere de o suprafață destul de modestă, și prevădute cu aparatele și mobilierul necesar. Toate cabinele sunt legate prin galerii care duc la vestibulul de intrare. Aceste galerii, nu servesc de cît ca degaj-mente, pentru circulația bolnavilor și a personalului de cabine.

*Atelierul* ocupă curțile spre care dau toate cabinele și în care curți se prepară nomolul, spre a fi servit în urmă în cabine, prin băi pe rotile, pe care le introduce în cabine pe niște porțițe menegate sub ferestrele esteriore.

Acest sistem este foarte practic, căci înlesnește serviciul prin băile mobile, și evită bolnavilor desagrementul ce se observă la Lacul-Sărut, prin introducerea nomolului în cabină pe ușă, cu roba sau cu vagonetul și turnarea lui în băi fixe, — judecare apoi trebuie să se opereze scoterea lui tot prin cabină sau trecerea în canal.

La Frantensbad, bolnavul cind intră în baie, găsește tot preparat, iar la plecarea se operația de curățire se face pe porțițele din spur curte, astfel că într'un timp foarte scurt se vede de unu alt bolnav baia necesară.

Cu acest sistem se satisface un număr maxim de bolnavi, cu cea mai mare economie de timp și cheltuieli, făcînd astfel tratamentul accesibil tuturor pungilor.

Ceea ce este de remarcat în stațiunile de la Frantensbad, este că în general, toate țevile și aparatele sunt dispuse la vedere și se putea fi controlate la ori ce moment. Acesta este un avantaj esențial ce trebuie observat în ori ce stabiliment de băi sistematic, căci pune la adăpost regulata funcționare a aparatelor și prin urmare a tratamentului bolnavilor veniți la cură.

În toate stabilimentele de băi de la Frantensbad, am observat același sistem și aceeași dispoziții, ceea ce denotă că sunt bine consacrate de practică, ca cele mai avantajoase.

Cu toate acestea, bolnavii vine la ori ce stațiune de băi spre a se supune tratamentului medical, nu urmează de aci ca el să nu fie de sarcină în convalescență sau în timpul curei. În toate stațiunile de băi, servă în toate stațiunile de băi, locale spațioase pentru băile, grădini, alee de plimbare și în genere tot ce poate face ca timpul să treacă înmod mai plăcut și mai interesant pentru sănătatea bolnavilor.

La Frantensbad și Karlsbad și Marienbad, posed importanta hale de băut ape și plimbare pe timp rău, săli splendide de spectacole, lectură, etc., parcuri imense, împrejurimi

admirabile, etc. etc., care toate împreună fac un tot, fără de care o stațiune de băi nu pôte progresa.

În stațiunile noastre de băi, din nenorocire lipsește și un bun tratament medical și gherea în stațiune este nesuferită din lipsă de confort și de distracție. Cine a avut ocazie să vadă starea în care sunt stațiunile noastre de băi în raport cu cele din străinătate, pôte zice fără teamă de contradicție că, n'aveam care fiind rîu administrate, nu pot da rezultatele ce le pot da, iar publicul se desgustă luînd drumul străinătăii.

La Karlsbad și Marienbad, instalațiunile de băi au o mai mică importanță relativă, de ore ce cura principală fiind de ape minerale de băut, bolnavii au nevoie mai mult de locuri de plimbare, fie în spații descoperite, fie în *hale de cură*, cum le numesc.

La ambele aceste stațiuni, halele de cură sunt făcute d'asupra isvoarelor chiar, astfel că bolnavii sunt serviți la adăpost și pot să și facă mișcarea necesară, pe ori ce timp.

Aceste hale de cură sunt însă necesare în ori ce stabiliment de băi, căci permite bolnavilor a face mișcarea necesară și pe timp rău, sub adăpostul lor.

După vizitarea acestor trei stațiuni, am trecut la Ems, unde însă n'am găsit nimic nou ca instalațiuni sau sisteme de distribuție a băilor.

La Vichy și Aix-les-bains, instalațiunile sunt pentru băi de corp, instalații, și ape de băut, în condițiunile obicnuite.

Dacă acum ne propunem, a hotărî condițiunile în care ar trebui întocmite stabilimentele noastre de băi, în raport cu felul apelor și progresele moderne, subsemnatul și permite a și da următoarea părere:

Spre a putea da stațiunilor noastre de băi un caracter modern, trebuie neapărat ca, ori care ar fi localitatea sau natura apelor, să se stabilească mai înainte un plan general detaliat prin care să se hotărască în mod definitiv local de băut, de locuință etc., cu prevederi pentru viitor, după care plan general să se urmeze spre a executa pe rînd clădirile și înfrumusețările necesare.

Avînd în vedere obiceiul țării, și lipsa de capitaluri particulare, statul trebuie să se hotărască a clădi tot, adică și stabilimentele de băi, și casinurile și hotelurile și parcurile, reținînd în urmă a le concede exploatare, ce nu vor lipsi cînd vor vedea că li se pun la dispoziție locurile satisfăcătoare din toate punctele de vedere. Publicul la rîndul, sînd găsînd în țară tot ce găsește în străinătate, ca cură și confort, va venine cu plăcere în stațiunile noastre de băi. Urmăz dar ca în ori-ce stațiune de băi să avem:

- 1) Un stabiliment de băi conform cerințelor curei ce se propune
- 2) Un loc adăpostit pentru plimbări pe timp rău.
- 3) Un casino cu săli fără hotel.
- 4) Unu sau mai multe hoteluri confortabile.
- 5) Parcuri și locuri de plimbare, pavilione de muzică, de vîndări, pietre, alee, etc.

În planul general ce s'ar întocmi, trebuie ca să se țină socotă de dezvoltările maxime ce ar putea lua pe viitor înbu-nătățire ce se face, pentru ca la început să nu se cheltuiască sume colosale așteptînd un folos viitor, ci să se aranjeze astfel proiectele ca ele să pôte căpăta o dezvoltare proporțională și progresivă.

Acest principiu trebuie să predominie la fie-care clădire sau înbu-nătățire.

## 1) Stabilimentul de băi

După exemplul celor mai moderne stabilimente din străinătate, ori ce stabiliment de băi trebuie să cuprindă:

- a) Partea publicului;
- b) Partea tratamentului;
- c) Instalațiile speciale, (local pentru mașini, atelier de preparat medicamentele etc.);
- d) Locuințele personalului medical și de serviciu.

Toate aceste grupuri trebuie să ocupe în general centrul stabilimentului, de unde se dirige atît publicul cît și perso-

nalul. Aci trebuie instalată hala de debit al apelor săd-produselor medicale, precum și casa, sala de consultații, cabinetul doctorului și biroul personalului de dirigere și control. Astfel în acest centru, publicul primește cu înlesnire și fără osteneală toate serviciile de care are nevoie.

b) *Partea tratamentului.* Din grupa centrală și legat cu ea, publicul trebuie să poată trece la locul de tratament — cabinetele sau sălile speciale. Aceste cabinete sau săli speciale trebuiesc astfel dispuse, ca publicul să nu aibă a se amesteca cu alt personal de serviciu, de cît băiași, și acesta numai pe timpul cît se operează tratamentul, după care să poată reveni la eșire, cu cea mai mare înlesnire.

c) *Instalațiunile speciale.* În aceasta se va cuprinde: localul mașinelor, a rezervorilor, atelierul de preparat medicamentele, etc. În general trebuie ca instalațiile speciale să fie în curțile de serviciu fără nici un fel de comunicare cu publicul.

d) *Locuințele personalului medical și de serviciu,* este mai bine să fi afară din clădirea stabilimentului, pe cît se poate, atît ca măsură de igienă și ca siguranță.

## 2) Adăpostul

În ori ce stațiune de băi este absolut necesar a se prevedea o sală spațioasă, precum și alea acoperite, unde publicul să poată pe timp rău a-și face plimbarea de igienă sau de tratament. Aceste hale și alea trebuie să fie în legătură sau în mare apropiere de stabilimentul de băi, însoțite de apă, casino, etc. formînd un fel de legătură între diferitele grupuri de clădiri, spre a permite publicului să circule la adăpost pe timpuri de ploaie.

Construcția acestor hale și alea, pôte fi de fer, lemn sau zidărie după localitate.

## 3) Casino

Pentru ca timpul de cură să treacă în mod agreabil, este necesar ca în fie-care să avem un casino, adică un local de distracție, unde să poată da baluri, concerta, spectacole, unde sunt cabinete de lectură și conversație, restauranta, cofetărie etc.

Acestor clădiri li se pôte adăoga și un hotel în etagiu sau legat cu el, cea ce este avantajos din punctul de vedere speculativ, căci publicul ar căuta de preferință acest hotel.

## 4) Hotelurile

Potrivit cu numărul vizitatorilor, în ori-ce stațiune de băi, sunt necesare hoteluri confortabile.

Avînd în vedere interesul ce statul are de a face ca publicul să se îndemne a-și face cura în țară, aceste hoteluri trebuiesc făcute de stat cu toată înăgrijirea de confort și igienă, forînd astfel pe particulari a clădi în urmă în aceleași condițiuni.

## 5) Parcuri, plimbări, etc.

Pe lîngă clădiri, e nevoie ca publicul să pôte face mișcare și în plin aer. În care scop trebuie înălțate parcuri, prevădute cu alea spațioase și variate, decorate cu pavilione pentru concerta, bufeturi, magazine, etc. tot ce pôte face ca publicul să treacă în mod agreabil timpul de cură.

Iacă dar în termeni generali cum pe ce baze trebuie organizată stațiunile de băi de la noi din țară, spre a putea corespunde celor din străinătate.

Potrivit cu localitatea și felul tratamentului, trebuie ca în fie care stațiune de băi să organizăm planul general și de detalii în mod anume pentru alea stațiune, făcîndu-l să varieze în raport cu importanța stațiunei, felul tratamentului și natura localității.

Acestea fiind observațiunile, ce am creșut cu cale a face, le supun respectuos la aprecierea D-văstră spre a decide cele ce veți crede cu cale.

Primiți, ve rog, Domnule Ministru, asigurarea osebitei mele considerațiuni.

*Arhitectul Ministerului*

*I. N. Socolescu.*

În urma acestui raport, Ministerul este hotărât ca să întocmească un program după care un concurs public

să aibă loc între arhitecți, pentru întocmirea proiectului de stabiliment de băi necesare la Lacul-Sărăt, precum și a planurilor generale de organizare a tuturor stațiunilor balneare. Aceste planuri generale sunt absolut necesare, ca să se hotărască în mod definitiv toate locurile rezervate clădirilor, parcurilor, piețelor, etc., precum și partea rezervată clădirilor particulare.

Sperăm dar că în curînd, arhitecții vor avea ocasiunea să-și arate talentul în acest nou gen de construcțiuni, atît de importante din punctul de vedere estetic.



# DALE ARTEI ROMANE

## *Necesitatea reorganizării școlii de bele-arte din Iași*

Cu mîna putem prinde rezultatele gigantice ce le-a dobîndit națiunea romînă și un timp foarte scurt pe tere terenurile culturale. Bună voința regimelor s'a dovedit esemplară față cu ori-ce instituțiune națională. Dar în curentul progres pentru dezvoltarea artelor s'a dat puțină atențiune.

Avem în Iași a doua capitală a Romîniei o școală de bele-arte, care după cum s'a cetit din jurnale "și a serbat în familie jubileul de 30 de ani al existenței sale. Un timp lung și scurt, după cum se va lua. Interesul cel port pentru dezvoltarea artelor în țară m'e face a-mi da modesta părere, cum ar putea artele frumoșe să prindă rădăcini adînci în pături societății romînești. Și fiind-că pe calea urmată pînă adî nu am putea obține rezultate eficacii, de acea nu avem alt refugiu de cît la o reorganizare totală a școlii de bele-arte după rezerțele actuale ale țerei. Numai acest lucru îndeplinit fiind, am putea accepta ca gustul estetic să se estîndă mai mult și interesul pentru artele frumoșe să se desvolte mai serios

Destul de zăpăcită este societatea prin tendințele materialiste, cari se manifestă cu ori-ce pas, și nu e bine ca să trăim golf și desbrăcați de ori-ce idealism.

Cestiunea care o resuscitez este atît de delicată, cît numai desbrăcați de ori-ce subiectivitate putem ajunge la rezultatul dorit.

Școala de bele-arte la noi are o menire dublă, întîiu să dea din sinul ei profesori de desen buni și capabili și a doua să contribuie la dezvoltarea talentelor mai mari menite a deveni artiști. Ea trebuie să ofere tute înlesnirile posibile tinerilor cari urmăză cursurile ei Asta se întîmplă după niște legi statitorite în un regulament al școlii 7). Acest regulament însă este defectos, în unele privințe prea încercat, în altele ne-complect. Nu voesc a reflecta asupra regulamentului de cît numai asupra unor puncte, cari ni se par indispensabile pentru cîștigarea rezultatului favorabil ce 'l urmăresc. Regulamentul nu ne spune sub ce condițiuni să se primască elevii în școală, ce pregătiri să aibă și cîte clase liceale să fi absolvit.

Fiind-că recunoștem că școala de bele-arte la noi are mai întîiu menirea de a da din sinul ei profesori buni de desen,

7) Acest articol a fost publicat în „Românul” de la 18 Ianuarie 1891.

8) Dăm aci în notă atît regulamentul de la 1864 cît și cel de la 1863, rezervîndu-ne a reveni asupra acestui subiect în No. viitor al Analelor.

*Nota Direcției.*



În astă cauză ar trebui, ca îndată la înscrierea elevilor să se facă deosebirea din început între acei cari voesc să urmeze cursul cu diletanți și între acei ce voesc să absolveză cursul complet și să primească diploma de absolvire. Diletanților să li fie permis a urma în școală cel mult șase ani, fără să aibă dreptul la concurs și burse.

Elevii cari aspiră la diplome, nu ar trebui să se primească în școală de cît numai probind că au cel puțin patru clase liceale absolvite. Noi știm că elevii sîrguitori pot primi absolvirea în cinci sau șase ani și după asta să pot prezenta la concurs pentru catedre de desen. Și fiindcă prin însărbînd la concurs ei devin profesori și intră în corul celorlalți profesori, cari ei-au sacrificat cel puțin șase-spre-zece ani de studiu,—ar trebui ca primilor să li se pretindă mai mult, să li se pună condițiuni mai serioase, ca și ei să fie mîndri de catedra care o ocupă, iar colegii lor să nu-i ignoreze. Din astă cauză, direcțiunea școlii de Bele-arte ar trebui să se facă responsabilă ca să nu elibereze certificate pînă nu vor corespunde cerințelor pretinse în regulamentele de a urma cursurile regulat și de a face examene obligatoare. La concurs să nu se admită acei elevi cari nu au satisfăcut regu-

lamenteului. În astă privință regulamentul spune foarte lămurit din cîte studii trebuie să facă cine-va examene, cîte medalii trebuie cine-va să aibă, pînă ce pîte căpăta diploma de absolvire.

Nu am auzit că ar exista la școală de bele-arte diplome tipărite sau formulare pentru atestate anuale. Elevii nu cunosc de aceste și ar fi bine, ca din suma menită pentru sepele cancelariei, să se tipărească pentru cît-va lei niște formulare pentru atestate și diplome.

Cauza principală, pentru ce școală de bele-arte din Iași nu dă rezultate mai îmbucurătoare, este lipsa de modele după cari trebuie să lucreze elevii.

Este ne mai auzit că într-o școală de bele-arte să stea pe săptămînă numai cîte un model la mai mulți de trei-zece de elevi și elevii cari lucrează după natură. Rar s'a întîmplat ca să fie două modele de o dată, pîte numai în vro șese sau opt rînduri pe an; dar și atunci numai un model de comun să plătește, al doilea în cele mai multe cazuri îl face grauit un elev sau elevă de la școală. Nu-mi pot explica pentru ce la București este alt-cum.

Acum acela care are numai ceva idee de o școală de Bele-arte, nu cred că nu se va scandalisa și revolta din suflet, vî-

La gravură. Ca și la pictură, exerciții pe oțel, aramă și Xilografia.

**Art. IV.—La pictură.** Studiul după natură (figura deopintă), anatomia, perspectiva, istoria artelor și estetica, compozițiuni.

**La sculptură.** Modelarea după natură, compozițiuni, studii de draperii, anatomia, perspectiva, istoria artelor și estetica.

**La arhitectură.** Perspectiva, stereotomia și arpeantașul, toate cu aplicațiuni; istoria arhitecturii, estetica și istoria artelor, desenul figurat.

**La gravură.** Studiul după natură, capete gravate, dimensiua redusă și maniera haliografică. Studii de draperii, perspectiva, istoria artelor și estetica.

**Art. V.—La pictură.** Studiul nudului în racurs, capete de espresie, compozițiuni de istorie și genere în ulei, studiul de draperii.

**La sculptură.** Studiul figurii rondsossă, busturi după natură, compozițiuni.

**La arhitectură.** Cursul de construcți cu aplicațiuni asupra unui proiect, legislațiunea privitoare la construcții, desenul figurat și aquarela.

**La gravură.** Figuri desemnate după natură și gravate, copii după tablour de maeștri în desen pe aramă, oțel, și Xilografie.

#### Capit. III. — Concursurile anuale

A. Concursul pentru burse.

Art. 5. În fie-care an se va ține un concurs pentru bursele școlii, la 15 Septembrie, după atate (bust).

Aceste burse se vor da la elevii romîni, cari vor fi lipsiți de mijloace.

Art. 6. Sunt admiși la acest concurs cei ce vor poseda cel puțin o mențiune la studiul după atate (anul I).

Art. 7. Aspiranții ce vor avea o medalie la studiul după natură sunt dispensați de a concura.

Art. 8. Acei dintre concurenți cari vor reuși, vor avea dreptul la una din bursele școlii pe termen de un an.

Art. 9. La arhitectură concursul consistă dintr'un desen cu mîna liberă, din cunoștința teoriei și practici a ordinelor de arhitectură la Greci și Romani, precum și o copie după un desen geometric.

B. Concursurile de medalii.

Art. 10. În lunile lui Aprilie și Decembrie se vor ține concursurile următoare:

**I. Concursul după atate (bust),** pentru două medalii de bronz clasa III, și mențiuni.

<sup>1)</sup> De la începutul anului școlastic 1890 (1891) afară de prima săptămînă sunt regulat cîte două modele pe săptămînă.

## REGULAMENTUL

ȘCOALELOR DE BELE-ARTE, GALELERIEI DE TABLouri ȘI MUZEULUI DE SCULPTURI

(Publicat prin Decretul No. 601 din 28 Februarie 1883, publicat prin Monitorul Oficial No. 275.)

### Capit. I. — Dispozițiuni generale, Condițiuni de admisiune a elevilor

Art. 1. Școlile de Bele-arte copind următoarele secțiuni sau școli speciale, și anume:

a) Pictură; b) Sculptură; c) Arhitectură; d) Gravura pe aramă, oțel, și Xilografia.

Art. 2. Tinerii ce voesc a intra în școală sunt datori, mai înainte, a se înscrie la secretarul direcțiunii, depunînd actul de naștere, pe lingă care vor alătura certificatele de studii făcute.

De vor fi străini vor aduce o recomandăre din partea minișterului sau consulatului general al Statului la care sunt supuși.

Art. 3. Nimeni nu pîte obține înscripțiunea sa de va avea mai puțin de 15 ani, sau mai mult de 25 ani; străinii nu sunt supuși la această limită și pot participa la toate concursurile școlii; recompensele obținute de aceștia sunt onorifice.

### Capit. II. — Durata cursurilor și clasificățiunile lor pe fie-care an

Art. 4. Durata învîțămîntului teoretic și practic este de cinci ani, împărțiți în modul următor:

**Anul I. — La pictură.** Studiul după atate (busturi), istoria artelor.

**La sculptură.** Studiul după atate (busturi), istoria artelor.

**La arhitectură.** Aritmetica raționată, geometria plană, algebra, principi de chimie, desenul cu mîna liberă și ordinea arhitecturii la Greci și Romani.

**Anul II. — La pictură.** Studiul după atate (figură), anatomia, istoria artelor.

**La sculptură.** Studiul după atate (figură), anatomia și istoria artelor.

**La arhitectură.** Geometria în spațiu, principi de geometrie descriptivă și de algebra, științele naturale, istoria generală a arhitecturii de la greci și romani.

**Anul III. — La pictură.** Studiul după atate (figură), anatomia și istoria artelor.

**La sculptură.** Studiul după atate (figură), anatomia și istoria artelor.

**La arhitectură.** Geometria în spațiu, principi de geometrie descriptivă și de algebra, științele naturale, istoria generală a arhitecturii de la greci și romani.

**Anul IV. — La pictură.** Studiul după atate (figură), anatomia și istoria artelor.

**La sculptură.** Studiul după atate (figură), anatomia și istoria artelor.

**La arhitectură.** Geometria descriptivă cu aplicațiuni, studiul secțiunilor conice și al staticei cu aplicațiuni, istoria generală a arhitecturii și geometria analitică, desenul orna-

zând cum stau în o oada adese ori iarna foarte rău încălzită, până la treizeci de elevi înfesați cu cavaletele peste olaltă, fără ca să se pōtă mișca, toți încordându-se la copierea unui model, de care adese ori unui elev stă în depărtare de vro patru metri de nu și mai bine. Un model care în cele mai multe cazuri stă cum s'a putut aduce de pe strade, fără ca să i se arunce pe spate o draperie, un costum, sau să i se pună pe cap un acoperămint mai potrivit.

Nimic și absolut nimic!

Acum să fim drepti, dar drepti și lipsiți de patimi, să judecăm cum pot elevii progresa cînd ei sunt condamnați cu anii să lucreze tescuiți, cum putem pretinde de la ei să progreseze cînd ei rar numai au fericirea să pōtă lucra ceva mai din apropiere ca să studieze formele și detaliurile. Cum putem pretinde ca ei să se entusiasmeze de arta pe care 'și au alese, cînd ei sunt condamnați să veșneze vro 5 ori 6 ani fără ca să 'și fi satisfăcut cît de puțin idealul lor. Și după 5 ori 6 ani de muncă letargică, îi vedem desilusionați, fără energie și entusiasm pentru artă.

Figuri întregi nude nu sunt pe an de cît trei sau patru <sup>1)</sup>. Ele nu stau cu săptămîinile ca să se executeze tōte detaliurile

2. *Concursul după antic* (figură): la acest concurs se cere ca aspirantul să aibă cel puțin o mențiune de la concursul precedent.

Se va acorda la acest al doilea concurs o medalie clasa II, de bronz, sau trei medalii clasa III, sau mențiuni.

3. *Concursul la anatomie*, pentru care se va acorda la acest concurs două medalii de bronz clasa III, sau mențiuni.

4. *Concursul la perspectivă*: se va acorda la acest concurs două medalii clasa III, de bronz.

5. *Concursul la studiul după natură* (fig., desen), pentru a fi admisi la acest concurs, concurenții vor trebui să aibă cel puțin medalie clasa III, la figura desen după antic.

Se va acorda la acest concurs o medalie clasa I, două clasa II, trei clasa III (bronz), sau mențiuni.

6. *Concursul după natură* (figura depinsă), se va cere concurenților a avea cel puțin medalie clasa III, de bronz la figura desen.

Se va acorda la acest concurs o medalie clasa I, de argint, două clasa II, sau mențiuni. Mărima pinzel va avea 0<sup>m</sup>.81 c<sup>m</sup>, pe 0<sup>m</sup>.65 c<sup>m</sup>.

7. *Concursul la sculptură* (fig. modelată), se va cere a avea cel puțin medalie clasa III, la figura desen; pentru ca concurenții să fie admisi, asemenea să posede o mențiune la anatomie. Figura modelată va avea 0<sup>m</sup>.82 pe 55.

8. *Concursul la gravură* (fig. desen redusă cu pana), concurenții vor trebui să aibă cel puțin medalie cl. III de bronz (la fig. desen).

Se va acorda o medalie cl. I de argint sau două cl. II, sau mențiuni.

Art. 11. În lunile Mai și Iunie se vor ține asemenea concursuri de medalii precum urmează:

1. *Concursul de cap de expresie* (pictură): la acest concurs se cere aspiranților să aibă cel puțin medalie cl. II (la natură desen) asemenea mențiune la anatomie.

Se va acorda pentru acest concurs o medalie cl. II de argint sau două cl. II de bronz și mențiuni.

2. *Concursul la sculptură*, modelare rondo-basse. Se va cere aspiranților cel puțin să posede medalie cl. II de bronz (la natura desen), asemenea mențiune la anatomie.

Se va acorda pentru acest concurs o medalie cl. II de argint sau două medalii de bronz cl. I, sau mențiuni.

3. *Concursul la gravură*, cap de expresie (desen cu pana, proporții reduse). Se va cere aspiranților să posede o medalie cl. II de bronz (la figura desen), asemenea la anatomie mențiune.

<sup>1)</sup> În anul școlastic abia din 3 Noiembrie a stat un nud, dar și acesta numai două săptămîni.

și tōte școale în culori, ci în timp scurt cel mult de două săptămîni. Nădul omenesc care este tesaurul formelor, care oferă cea mai perfectă simetrie, care dă entusiasmul cel mai mare artistului fără de care nu pōte exista arta adevărată în care omul este motivul ei, — nudul să fie atît de rar de vîdut în o școală de Bele-Arte ! !

Am fi criminaliști cînd am tăcea și nu ne am ridica vocea pentru delăturarea acestui rău atît de fatal elevilor.

Figuri nude trebuiesc să fie în tot anul școlastic în permanență. Ele trebuiesc așezate în tōte pozițiile posibile și să se copieze mai mult în mărime naturală și nu mai mic de cît este în realitate. Este o bōlă în școală, că mai tōte figurele nude, fie vii, fie statue, se copiază în mic, astfel că elevii nu au ocașuni să se aprofundeze în studiarea formelor. Despre desennul nudului în vre-o cite-va ore, cum se face la ori-ce școală de bele-artă cu deosebî în lunile de iarnă în timpul sere, iar în lunile de vară dimineața de la 6—8 ore — aci în lași nu este nici amintiri !

Dacă admitem ceea ce este adevărat, că din 15 Septembrie cînd se încep cursurile și pînă la 1 Iunie cînd se termina lucrarea după modele vii, subtrăgînd vacanțele de 4 săptămîni

Se va acorda o medalie cl. II de argint sau două medalii cl. II de bronz.

4. *Concursul de estetică și istoria artelor*. Acest concurs se va face după subiectul dat de profesorele respective.

Se va acorda la acest concurs două medalii cl. III de bronz sau mențiuni.

5. *Concursul de compoziție sau schiță la pictură*. Pentru a lua parte la acest concurs aspiranții trebuie să posede cel puțin medalie cl. II la figura desemnată, mențiune la perspectivă și la istoria artelor.

Schița depinsă va fi executată pe o pinză de dimensi 0<sup>m</sup>.40<sup>m</sup> pe 0.32.

6. *Concursul de compoziție la sculptură*. Acest concurs consistă în o schiță modelată în baso-relief sau rondo-basse. Condițiunile de admisibilitate la acest concurs ca și la pictură.

Schița modelată în baso-relief va fi de 0<sup>m</sup>.53<sup>m</sup>. 0<sup>m</sup>.41<sup>m</sup>. în rondo-basse 0<sup>m</sup>.34<sup>m</sup>.

Concursul de compozițiuni se va executa în loge și se va acorda două țile pentru această lucrare.

Se acorda la fie-care din aceste concursuri, câte o medalie de aur în valoare de lei una sută cinci-zeci, sau două medalii de argint cl. I.

7. *La gravură* concursul va consista în o copie după tabloul unui maestru (desen în maniera haeografică).

Pentru a lua parte la acest concurs, elevului gravor 'i se cere condițiunile ca și la concursul de pictură.

Art. 12. Fie-care concurs se va anuncia cu opt țile inainte.

#### Capit. IV. — Concursul cel mare de stăruință pentru pictori gravori și sculptori

Art. 13. Acest concurs consistă în o schiță făcută în țee ore. și după un subiect dat de consiliul școlii.

Art. 14. După trecerea celor țee ore. schițele depinse sãu modelate se închid în o cameră de secretarul școlii.

Art. 15. Pentru a putea lua parte la acest concurs se cere candidatului să aibă cel puțin o medalie de argint cl. I la compoziție.

Art. 16. Consiliul școlii va fi cîineat a se pronunția a doua zi, cînd va declara pe concurenții fie-cărei secțiuni ce merită a continua concursul, luîndu-se îndată măsuri pentru intrarea lor în logie desemnate de consiliul școlii.

În același timp se va procede la decalcareă sau turnarea în gips a schițelor ce vor fi reușit.

Art. 17. Pentru lucrările în logi se va adopta aceiași măsură pentru țoți. Concurenții vor lucra în logi separate și nu vor avea dreptul a se depărta cit de puțin de dispozițiunea luată în schițe.

ale crăciunului și ale pascelui, apoi cite zile care se pierd neavând modele, subtrăgând în fine Duminicile și cele altele serbătorii mari, precum : înălțarea Domnului, Rusaliile și altele, ajungem la rezultatul că un elev poate lucra după modele în un an școlastic numai 5 luni și 3 săptămâni, de nu și mai puțin ! ! ! ..

Un model de comun se plătește pe di cu cite un fr. și 50 b. pe 5 luni 3 săptămâni vine aproximativ 256 fr. și 50 b. Să admitem că ar sta în permanență tot cite două modele — ceea ce plănă acum nu a fost de cit numai întâmplător după cum am amintit mai sus, — atunci s'ar cheltui pe un an școlastic suma de 512 fr.

Dacă e adevărat că bugetul pentru modelele școlii de bele-arte din Iași este așa de mare ca acela din București, — ceea ce nu se poate nega, atunci lucrul pare misterios dacă nu suspicios față de suma restantă din cele 2000 fr. ale modelelor trecute în bugetul școlii și care dispare spre cea mai mare dăună a tineretului școlar !

Controlă, controlă și atunci multe se vor înbușătăți.

Elevul care 'și dă timpul lui atât de scump, — numai intru tirziți îl recunoște că e așa — din lipsa modelelor

Art. 18. Concurenții nu vor putea aduce în camerele unde lucrează, nici o hirtie desemnată, afară numai de modele și de dra-periile necesare pentru executarea tablourilor sau sculpturilor.

Art. 19. Nică profesorii, nici alte persoane străine nu vor putea intra în camerele concurenților.

Art. 20. La orele șese p. m., camerele se vor închide de cus-toți până a doua zi. și cu acest mod se va urma până la termi-narea lucrărilor.

Art. 21. La gravură concursul de străinătate va consista în o copie după tabloul unui maestru, indicat de consiliul școlii.

Lucrarea se va executa pe hirtie în maniera haleografică; ter-menul pentru lucrarea aceasta 'l se va acorda în raport cu im-portanța subiectului dat

Pentru ca aspiranții să poată lua parte la acest concurs, tre-buie să aibă cel puțin medalia de argint el. I. la desennul de ma-niera haleografică.

Art. 22. Aspiranții ce vor reuși în această lucrare, vor avea dreptul a o executa pe aramă.

Termenul pentru executarea va fi ca la pictură și sculptură.

Art. 23. Toți concurenții intrați în loge pentru concursul de străinătate vor primi o indemnizație de două sute lei fie-care.

Art. 24. Cu lucrările executate de aspiranți în cele trei sec-țiuni se va face o expunțiune publică în luna lui Octombrie.

Numele autorilor acestor lucrări nu vor figura la această expu-zițiune, de cât după proclamarea premiilor, care se va face la opt zile după deschiderea expunțiunii.

Art. 25. După opt zile de la expunerea operilor, cind se pre-supune că opinia s'a format, atun în consiliu cit și în public, consiliul întocmește în jurii va alege dintre concurenți numai unul sau fie-care secțiune, care va lua denumirea de premiul I de străinătate.

Art. 26. Asemenea la tite secțiunile se va alege câte unul, care va lua premiul II, constind într-o diplomă.

Art. 27. Premiul I se va considera îndată ca bursier al sta-tului și va pleca cit mai neîntârziat în străinătate.

#### Capit. V — Obligațiunile bursierilor de aptitudine și diplome

Art. 28. Elevii trimiși în străinătate vor fi datorți a tră-bui pe fie-care an o lucrare care va consista în copii după compozițiuni originale; cei de la sculptură, studii în gips; în gips; la gravură execuțiuni pe aramă și desennuri în maniera haleografică.

Art. 29. Consiliul școlar de bele-arte se va pronunția asupra lucrărilor și va face cunoscut ministerului grațificatiunile ce merită fie-care lucrare.

Art. 30. Operile trimise se vor depune în o sală specială ce va fi desemnata de sala operilor trimise din străinătate.

subtrase din economii rău înțelese, trebuie să mai îndure, o pierdere de timp cu concursele cind pentru o bursă, cind pentru ca să poată trece în un alt an și altele. Se subîn-țelege că atunci nici picior de model viu nu e în școlă. Și chiar să fie concursuri, ele însă să se țină serios cu controlă, condițiunile de admisibilitate să fie strict observate și să nu se facă hațfuri.

Peisagiul care se practică în școlă mai cu sémă în orele de după amiazi încă nu e potrivit. Peisagele nu se studiază după formulare ci după natură. Elevul nu are timp să se ocupe și cu figurele omenești și cu natura neînsuflețită și dacă ar avea el, cu greș și-l caută. Profesorul de peisagiū fiind destul de destoinic și în figuri, catedra de peisage să se casaze. După cum este școlă, după cum sunt recerințele noastre imperioase, noi nu putem pretinde de la elevi ca ei toți să devină peisa-giști, și e ridicul ca să cultivi un gen de pictură cu totă forța mai mult după desenne și așa puțin după natură. Cel ce are talent pentru peisage 'și atât cel mai bun profesor în natură.

Pentru catedra de xilografie, care are o menire așa mare

#### Capit. VI — Despre certificate de aptitudine și diplome

Art. 31. Elevii ce doresc a primi certificate de aptitudine, tre-buie a poseda o medalie la natură (desenn) și la antic (se-cțiunea de sculptură și pictură), o mențiune la ornamente și una la perspectivă, asemenea o medalie la cap de expresie (desenn), și o mențiune la istoria artelor.

Art. 32. Pentru a se dobîndi diploma școlii se cere neapărat ca candidații să fi absolvit cursurile școlii cu distincțiune, să po-sede deja o medalie de argint el. I la figura depinsă, pentru pictură; pentru sculptură, la figura modelată în pămînt. La gravură să fi obținut asemenea o medalie de argint el. I. la o placă gravată după un subiect dat de consiliul școlar de bele-arte.

#### Capit. VII — Concursurile secțiunii de arhitectură

Art. 33. Elevii din secțiunea de arhitectură, afară de esame-nele anuale ce tre-buie să treacă la finele fie-cărui an școlar, asupra materiilor științifice respective, sunt ținuti a lua parte la con-cursurile următoare :

a) Concursuri divizate în exerciții analitice de arhitectură și concursuri de compoziție propriu dișă ;

b) Concursuri de desennuri.

Art. 34. Aceste concursuri constă fie-care în anii II și III din :

a) Trei concursuri asupra diferitelor ordine de arhitectură pe o scară mai mare ;

b) Trei concursuri de compoziție privitoare la diferite proiecte ;

c) Schițele acestor concursuri se fac în timp de 12 ore, după o programă comună și se studiază în atelier sub consiliile unui profesor arhitect în timp de două luni ;

d) Trei concursuri asupra desennului ornamental, fie-care concurs avînd o durată de o săptămîna, câte 2 ore pe zi, în care timp elevii execută, sub direcțiunea unui profesor special, trei desennuri diferite după un model ales de profesor.

Art. 35. Concursurile pentru elevii din anul III, IV și V, consistă pentru fie-care an din :

a) Șase concursuri de compoziție propriu dișă asupra dife-ritelor proiecte de arhitectură, schițate în timp de 12 ore după programă comună, și studiate în timp de cite două luni în atelier sub consiliile profesorului de atelier ;

b) Cinci concursuri de compoziție în schiță de arhitectură după aceeași programă și executate în timp de cite 12 ore fie-care ;

c) Patru concursuri asupra desennului ornamental și figural, fie-care concurs ținînd o săptămîna, câte două ore pe zi, în care timp elevii execută, sub direcțiunea unui profesor special, patru desennuri diferite după câte un model ales de profesor.

Art. 36. În anul al cincilea, pe lângă concursurile prevăzute



În țară s'a făcut foarte puțin. O grupă mică de mărghiniți și răutăcioși în acești din urmă trei ani, au suprimat atât catădră făcând să descurajeze pe acei elevi care urmăreau la xilografie sub cuvânt că cei care se ocupă cu gravura nu pot să ajungă pictori buni, de ore-ce ei decăd în maniera gravurii, ca și cum sermanii malișioși nu ar ști că Rembrandt a fost cel mai mare calograf și pentru aceea și unul din cei mai mari pictori al tuturor timpurilor!

\* \*

Pentru catedra de anatomie, până acum s'a făcut foarte puțin. Profesorul la cursurile lui adevărat academice, care ar putea să fie mîndria la orice școală de Belle-arte din Europa, are foarte puține preparate anatomice. Modelul viu nici cînd nu-i stă la dispozițiune.

Dar cu mult mai tristă este poziția profesorului de istoria artelor și estetică. Școala care există de 30 ani nu are nici o bibliotecă. Gravuri, xilografii, reproducțiuni fotografice după operele principale, nimic absolut nimic! Și dacă din bugetul modelelor și recerșilor școlari, s'ar fi cumpărat gravuri și cărți în tot anul numai de cite-va sute de franci, ați ne am elevii sunt ținuiți a face și un concurs asupra unui proiect aplicat la cursul de construcție.

Art. 37. Schițele privitoare la concursurile de compoziție de proiecte se țin la intervalele de câte două luni, și anume în cele cinci prime zile ale lunii, excluzîndu-se sîmbătărea, în care cas concursul se amîna pînă după sîmbătărea.

De ore-ce în fie-care din cei dinți doi ani sunt cite șase concursuri, este bine-înțeles că un proiect se va executa în timpul vacanțelor.

Art. 38. Aceste schițe se fac de către elevii aceluiași an, într-o sală comună, sub stricta pîrgăvire a custodilor școliei. Fie-care schiță la terminarea ei se sub-semnează de elevi și se contra-semnează de profesorul respectiv.

Schițele rîmîn la direcțiunea școliei ca control după care elevii îau cite o copie decalcată, pe care o studiază în timpul prevedut la articoli.

Art. 39. Cele cinci concursuri de compoziție în schițe de arhitectură din anul III, IV și V, vor avea loc la 15, 16 și 17 ale fie-cărei luni și la intervalele de cite 2 luni, excluzîndu-se zilele de sîmbătărea.

Art. 40. Subiectul concursului pentru proiectul de construcție se dă elevilor din anul al V, la 1 Ianuarie, putîndu-se studia pînă la finele anului școlar.

Art. 41. Proiectele o-dată terminate strict, la finele celor 2 luni prevedute, se predau tôte la direcțiunea școliei, pînă la 11 ore ante-meridiane, eșcîtîndu-se zilele de sîmbătărea, în care cas se mai prelungește termenul predării pînă după sîmbătărea. În urmă tôte proiectele se espun într-o sală specială spre judecata juriului.

Art. 42. Săptămînele pentru concursurile de desen la anul I și II, sunt primele săptămîni ale lunilor Decembrie, Martie și Iunie; iar pentru anul III, IV și V, primele săptămîni ale lunilor Octombrie, Decembrie, Februarie și Aprilie.

#### Capit. VIII. — Despre recompense

Art. 43. Pentru elevii din anul I și II sunt afectate recompense următoare: *secunde mențiuni* asupra eșcîtîrilor de ordine arhitectonice și desen, și *prime și secunde mențiuni* asupra compozițiilor de arhitectură.

O primă mențiune echivalăază cu 2 valori sau 2 secunde mențiuni.

Fie-care elev din fie-care acești 2 ani este ținut a obține cel puțin o valoare în concursul de ordine arhitectonice, două valori asupra compozițiilor de arhitectură și una asupra desenului.

Art. 44. Pentru elevii din anul III sunt secunde mențiuni asupra compozițiilor de arhitectură în schițe, făcute în timp de

putea mîndri cu o colecțiune frumoasă. Profesorul trebuie să se ajute cum pôte cu opere din mica lui bibliotecă.

Este o necesitate împiedică ca să se smulgă școala din astă amorțire. Trebuie cit mai curînd să se facă un început de bibliotecă și cabinet de gravuri. Să se fixeze anumite ore pe săptămîna în care elevul să pôte copia și foliaza ilustrațiuni și cărți de artă, căci numai acesta este singurul lui refugiu a se consulta cu lumea artistică și a se entusiasma pentru artă. De o cam dată în acele ore să supravegheze și să servescă pe elevi domnul secretar al școliei, care aproape nu are nici o ocupațiune.

Pinacoteca este binișor reprezentată, ar trebui să se facă pașii necesari pentru mărirea ei cu opuri de artă națională. Așa de ex. cu picturile murale luate din biserica sf. Nicolae Domnesc, cu cele de la biserica Trei-Ierarchi, care ați se află aruncate în o magazie de lingă biserica Trei-Ierarchi. În fine cu tôte obiectele de artă aflătoare prin mănăstirile Moldovei, care în parte se păstrează cu puțină îngrijire și pietate. Sunt multe lucruri de artă națională, care sunt date uitării, și cad în mîna unor traficanți ce le exploatează în folosul lor.

De și localul pinacotecei și al școliei este nesuficient, cu tôte

12 ore și desen, și prime mențiuni sau medali de bronz asupra compozițiilor în arhitectură.

Fie-care elev este ținut a obține cel puțin o valoare asupra schițelor de arhitectură și desen, și cel puțin 4 valori asupra compozițiilor proprii desene.

Art. 45. Pentru anul IV sunt prime mențiuni asupra compozițiilor de arhitectură, făcute în timp de cite 12 ore, și în desen; medali de bronz și de argint asupra compozițiilor arhitectonice.

Fie-care elev este ținut a obține cel puțin două valori asupra schițelor de arhitectură și desen, și șase valori asupra compozițiilor.

Art. 46. Pentru anul V sunt medali de bronz asupra compozițiilor în schițe de arhitectură și desen, medali de argint și de aur asupra proiectelor de construcție și compozițiile arhitectonice.

Fie-care elev este ținut a obține cel puțin cite trei valori în schițe de arhitectură și desen, și cel puțin opt asupra compozițiilor, dintre cari patru necăpat asupra cursului de construcțiuni.

Art. 47. O medalie de bronz echivalăază cu trei valori, una de argint cu patru valori și cea de aur cu șase valori.

Art. 48. Subiectul concursului pentru medalia de aur se va decide de juriu.

#### Capit IX. — Concursul de streinătate

Art. 49. Nu pot lua parte la acest concurs cei cit elevii de naționalitate romînă și cari au absolvit cursul complet privitor la această ramură, obținînd tôte valorile prevedute la cursul de desen și la proiectele de arhitectură.

Art. 50. Elevii cari împlinesc condițiunile de mai sus, și cari doresc a lua parte la acest concurs, vor fi supuși la probele următoare:

a) Vor face în timp de 24 ore o schiță, sub o strictă pîrgăvire a custodilor, după o programă comună dată de juriu, privitoare la un proiect de prima forță;

b) Această schiță se va judeca de juriu, și elevii cari vor fi eșcîntat un bun concurs de schiță, vor fi admiși să desvolte în timp de 2 luni același subiect după schița dată făcută. Acest studiu se va face asemenea în logi în interval de 10 ore pe fie-care și sub o strictă pîrgăvire;

c) Nu va fi permis nici unia dintre concurenți a aduce cu sine în loge de cit numai obiectele necesare eșcîtînței planurilor;

d) Timpul de 2 luni eșcîrînd, proiectele se depun într-o sală comună pentru a fi judecate de juriu.

Art. 51. Elevii cari vor fi susținut cu succes proba din ar-

asta pînă la facerea unui local corespunzător trebuie să se aleagă o oadă, care să servească pentru copiat. În pinacoteca de laşi nu se poate copia aceea ce ar voi un pictor sau dilettant, ci aceea ce ar vrea direcţiunea şi consilierii familiari. E ne mai pomenit, cînd toate galeriile Europei stau la dispoziţiunea publicului, la noi însă se fac cele mai mari dificultăţi.

Ar trebui să espun multe amănunte, care toate contribuiesc la mişcarea nimbului şcolii. M'am mărginit numai la atita căci cred că sunt de ajuns pentru ca să pună pe gînduri pe cei ce sunt chemaţi a supraveghea asupra progresului învăţămîntul din ţară.

Aşa dar avînd în vedere progresul elevilor, ca să nu ne facem inovaţii că suntem atentorii viitorului lor, trebuie să stăruim cu orice preţ pentru reorganizarea şcolii de Belle-arte; căci de cit a vegeta astfel, mai bine să nu fie de loc, de t're-ce neferim o flóre din tineretul român.

Nu vom înceta cu stăruinţele noastre pînă nu ni se vor face juste înbunătăţiri spre bine şcoliarilor.

M.



În cazul precedent, vor trece un concurs înscris şi un examen oral asupra uneia din materiile propuse în cei din urmă 3 ani. Subiectul pentru concursul în scris se va alege de către profesorul respectiv.

#### Capit. X. — Despre certificate şi diplome

Art. 52. Certificatele sunt de trei feluri: *certificate de elevi, certificate de capacitate şi diplome.*

Art. 53. Certificatul de elev se liberăză acelor cari au obţinut valorile minime prevăzute în anul I şi II, precum şi cari au trecut satisfactor examenul din aceşti d'intîi 2 ani.

Art. 54. Certificatul de capacitate se poate obţine de ori-care elev, care posedă valorile minime prevăzute în cei d'intîi 4 ani şi care a trecut toate examenile asupra materiilor respective în mod satisfactor.

Art. 55. Diploma nu se liberăză de cit elevului care a absolvit cu distincţiune cursurile complete şi care a obţinut maximum de valori din cei cinci ani.

#### Capit. XI. — Administraţiunea

Art. 56. Pe lingă fie-care şcoală se află un consiliu şcolar de Belle-arte.

Art. 57. Personalul şcolii se compune în modul următor:

- a) Directorul;
- b) Profesorii diverselor studii;
- c) Secretarul şcolii;
- d) Custodii şcolii, ai galeriilor de tablouri şi muscelor de sculptură;
- e) Servitorii.

#### Capit. XII. — Despre consiliul şcolar de Belle-arte

Art. 58. Va fi asemenea citu un consiliu pentru fie-care şcoală de Belle-arte, compus în modul următor:

- a) Directorul şcolii ca preşedinte;
- b) Trei profesori ai şcolii de Belle-arte, luaţi cite unul din domeniile de pictură, sculptură şi arhitectură;
- c) Două artiştii străini şcolii, cunoscuţi pentru operele lor, numiţi de amatori numiţi de ministrul instrucţiunii publice;
- d) Profesorul de arheologie de la universitate sau directorul muzeului de anticuităţi.

#### Capit. XIII. — Despre atribuţiunile consiliului şcolar de Belle-arte

Art. 59. Atribuţiunile consiliului de Belle-arte sunt cele ur-

toare: a) A forma juriul concursurilor pentru aspiraţii de profesori şi de elevi ale ele-arte.

b) A prezenta pentru catedrele de la Bucureşti se vor ţine la dispoziţiune cele de la Iaşi la Bucureşti;

## REORGANIZAREA ŞCOALELOR NAŢIONALE DE BELLE-ARTE

### Donnule Director

Sub titlul *Necesitatea reorganizării şcolii de Belle-Arte din Iaşi*, am ctit în ziarul *Romînul*, din 18 Ianuarie 1891, un articol în scopul de a atrage atenţiunea atît a înaltei autorităţi ale instrucţiunii publice, cit şi a persoanelor care se ocupă cu progresul artelor frumoase.

Vă rog, d-le director, să-mi îngăduiţi cite-va cugetări asupra unor puncte din acel articol. La locul întîi este de discutat adăsurile şi îndreptările de făcut în regulamentul şcolilor de Belle-Arte din Bucureşti şi Iaşi. În privinţa acosta, articolul cuprinde următoarele propuneri: „Regulamentul nu se supune sub ce condiţiuni să se primescă elevii în şcoală, ce pregătiri să aibă şi cite clase locale să fi absolvit.... „Fiind-căre cunoaştem că şcoala de Belle-Arte din Iaşi are „mai întîi menirea de a da din şinul ei profesori buni de desen, din acosta cauză ar trebui ca îndată la înscrierea elevilor să se facă deosebire din început între cei ce voiesc să „urmeze cursul ca diletanţi şi între cei ce voiesc să absolveze

b) A forma juriul pentru concursurile elevilor;

c) A forma juriul pospoşunilor artistice oficiale;

d) A forma o comisiune din şinul scit de trei membri aleşi cu majoritate de voturi, care va inspecta expoziţiunile anuale de desen şi caligrafie ale şcolilor secundare şi va înainta un raport ministrului instrucţiunii publice asupra progresului făcut în cursul anului.

Art. 60. Consiliul şcolar de Belle-arte observă planurile şi proiectele de lucrări de artă, clădiri şi monumente publice, fontni de bronz sau de marmură, statul comemorative ce se vor rădica în onorea omienilor mari, biserică şi picturile acestora şi altele, şi va da avisul scit, putînd cere modificarea conform regulilor estetice şi de artă în pictură, sculptură şi arhitectură.

Art. 61. Autorităţi publice vor fi datore a'l consulta ori-cînd vor pune la cale asemenea lucrări.

Art. 62. Fie-care membru al acestui consiliu are dreptul a cere convocarea consiliului spre a'l supune observaţiunile sale, cînd ar surprinde că se fac asemenea lucrări fără ca consiliul să fi fost prealabil consultat. După observaţiunile membrului scit consiliul, chibzuind, va refera prin raport ministrului respectiv, care va opri îndată acele lucrări, pînă ce consiliul şi va da avisul scit.

Art. 63. Consiliul va opina asupra adăgirilor de cursuri noi şi asupra ori-cărei îmbunătăţiri ce va crede de cuviinţă a se introduce în şcoală.

Art. 64. Consiliul se va întruni ori de cite ori se va simţi necesitatea.

#### Capit. XIV. — Despre Directore

Art. 65. Directorul şcolii de Belle-arte este numit de ministrul instrucţiunii publice şi al culelor din profesori mai vechi ai şcolii, care s'a distins prin producţiuni superioare artistice.

Art. 66. Atribuţiunile directorului sunt cele următoare: a) A priveghea esacta îndeplinire a datoriilor profesorilor şi a celor-ai-ai impiegaţi ai şcolii;

b) A priveghea şi a dirige studiile elevilor după aptitudini;

c) A corespunde cu ministrul instrucţiunii publice şi al culelor în ceea-ce priveşte şcoala;

d) A primi şi pastra sau inventariu şi pe răspunderea sa personală, toate obiectele de artă din şcoală, din galeria de tablouri şi din sumele de sculpturi;

e) A priveghea şi dirige restaurarea tablourilor după trebuinţă;

f) A prezeda juriul pospoşunilor artiştilor în viaţă;

g) A prezeda juriile întocmite pentru aspiraţii la catedrele de desen şi caligrafia de la şcolile secundare.

„cursul complet și se primăscă diploma de absolvire. Dile-  
„tanților să le fie permis de a urma în școală cel mult șese  
„ani, fără să aibă dreptul la concurs și burse.... Elevii căr  
„aspiră la diplome, nu ar trebui să se primăscă în școală de  
„cît numai probind că au cel puțin patru clase gimnasiale  
„absolvite”.

După regulamentul vechi din 1864 (cap. III, art. 15) elevii  
se pot admite în școală prezentind un certificat cel puțin de  
patru clase primare. Regulamentul din 1883 (cap. I, art. 2)  
dăce: „Tineri ce voiesc a intra în școală sunt datori, mai întâi  
„a se înscrie la secretariatul direcțiunei, depunind actul de  
„naștere, pe lângă care vor alătura certificatele de studiiile fă-  
„cute”. Condițiunile acestea se potrivesc cu scopul urmărit de  
școale de pictură din București și Iași, fiind-că se găseac la  
indemna celor ce doresc să studieze *desenul și pictura*; în  
timp ce condițiunile cuprinse în articolul în chestiune nu  
sunt priincioase. Ce s'ar câștiga dacă s'ar admite pentru aspi-  
ranții la diplome numai absolvenții de cite patru clase  
gimnasiale cel puțin, cind se știe că la început atît cel cu  
certIFICATE locale cît și cel fără certificate sunt novici într'o  
carieră, unde numai este vorba de învățat pe de rost, ci de

#### Capit. XV. — Despre profesorii școlii de Bele-arte

Art. 67. Profesorii se numesc prin concurs, conform legii  
organice a instrucțiunei publice.

Art. 68. Profesorii sînt datori:

- a) A frecuenta cu cea mai mare exactitate cursurile lor;
- b) A face parte din juriile de examinare a elevilor după spe-  
cialitate;
- c) A da consiliul școlar tot concursul ce li se va cere.

#### Capit. XVI. — Despre secretar

Art. 69. Fie-care școală va avea un secretar, care va avea inda-  
toririle următoare:

- a) Să păstreze arhiva școlii, a galeriei de tablouri și a mu-  
seului de sculpturi;
- b) A menține, sub inspecția directorului, cancelaria ca local  
al ședințelor consiliului școlar cu toate obiectele aflate în cea  
mai deplină regulă;
- c) A prescrie toate lucrările direcțiunei și consiliului școlar de  
Bele-arte.
- d) A redacta corespondența directorului cu diferitele auto-  
rități;
- e) A muria inventarele dolei școlii, galeriei de tablouri  
și muzeului de sculpturi;
- f) A primi și prezenta directorului cererile elevilor.

#### Capit. XVII. — Despre custodii

Art. 70. Datoriile custodilor sînt:

- a) A avea grijă ca în timpul orelor de studii să observe de  
școlari ordinea și liniștea;
- b) A priveghea cind galeria de tablouri și muzeul de sculp-  
turi sunt deschise publicului, ca nimeni să nu atingă în verice  
mod vre-un tablou sau obiect de artă.
- c) A îngriji ca servitori, a doua dî după dîlele de deschi-  
derea galeriilor, să măture și să țină curățenia reglementară;  
a observa ca curățenia tablourilor și a obiectelor de artă să se  
facă cu cea mai mare îngrijire.

#### Capit. XVIII. — Despre servitori

Art. 71. Servitorii sînt puși la ordinea directorului școlii  
pentru întreținerea curățeniei și a serviciului școlii în ateliere,  
cancelarie și galerii.

Servitorii port și corespondența.

#### Capit. XIX. — Modele de persoane de ambele sexe

Art. 72. Modelele fiind indispensabile pentru studiul picturii,  
sculpturii și gravurii se va prevedea în bugetul cheltuielilor

studiat diferitele forme ale naturii și a li se judeca rolurile ce  
li s'ar cuveni în tablouri? E de dorit ca tot elevul să fie bun  
istoric, bun anatomist, bun geometru, ideal ce nu se pôte  
realiza în licee; cu atîta mai puțin ca un certificat de cite-va  
clase gimnasiale să ateste talentul unui candidat la diploma  
școlii chiar de la înscrierea sa; și ast-fel să i se recunoscă  
dreptul la un titlu ce se obține în virtutea unor merite de  
atîta natură de cum sunt acele recunoscute de certificatele  
liceale. Decî nu se pôte hotărî în regulamentul deosebirii între  
cei ce voiesc să urmeze cursurile ca diletanți și între cei ce  
voiesc să primăscă diploma de absolvire, fiind-că totul afirmă  
de talentul și sîrguința elevului. Pe urmă s'ar face greșala a  
se da titluri unor elevi ale cărora capacități să se pôte bănuî;  
ér pe de altă parte să se trecă cu vederea meritele ivite prin-  
tre cei ce din neexperiență n'au prevădît vocațiunea lor cind  
s'au înscris numai cu gîndul să urmeze cursurile școlii. În fine  
propunerea de a nu se îngădui diletanților a urma mai mult  
de șese ani în școală, nici să ia parte la concursuri, ar însemna  
să se formeze în clase un grup de elevi ale cărora gust artistic  
să nu fie stimulat. Regulamentul actual (model 1883) nu pre-  
vedea această castă; din contră el dă libertate și streinilor să

școlii sume pentru plata lor. Aceste modele vor fi angajate cu  
săptămîna sau cu luna după trebuință.

Art. 73. Modelele vor fi obligate a posta cite cinci ore pe dî.  
Între aceste ore vor avea cite un cuart de ora repaos. Aceste  
modele se vor plăti la finele fie-cărei săptămîni și în cas de bolă  
va fi dator a trîmite altă în locul său.

#### Capit. XX. — Despre galeriile de tablouri și muzeul de sculptură

Art. 74. Este cite o galerie de tablouri și cite un muzeu de  
sculptură în București și în Iași.

Art. 75. Aceste galerii și muzeu se compun:

- a) Din tablouri și statui remarcabile, executate de artiști  
romîni;
- b) Din tablouri și statui de maeștri străini vechi și noi, o-  
riginale sau copii de o mare valoare artistică;
- c) Din orice lucrări haleografice de un merit recunoscut;
- d) Din daruri artistice și donațiuni de fonduri cu destinațiune  
de a se spori bogăția acestor patru așezăminte publice.

Art. 76. Statul romîn primese cu recunoștință aceste da-  
ruri și donațiuni; numele persoanelor donatoare vor fi înscrise cu  
litere de aur pe obiectele ce vor oferi și pe o placă de marmu-  
ră aspusă pe murii acestor galerii și muzeuri.

Art. 77. Pentru completarea acestor galerii și muzeuri, ca  
institute publice și naționale de cultură de cea mai mare im-  
portanță pentru progresul țerei, ministrul instrucțiunei publice  
va prevedea o sumă în bugetul Statului pentru cumpărarea  
de opere de artă prevădută la art. 73. lit. a, b și c.

Art. 78. Pentru aceste galerii și muzeuri ministrul instruc-  
țiunei publice va îngriji a se da provisoriu mai multe săli spe-  
ciale, în localurile școlilor de bele-arte, pînă ce se vor putea  
construi de Stat palaturi ad-hoc și a-parte.

## REGULAMENT PENTRU ȘCOLELE NAȚIONALE DE BELE-ARTE

### Capit. I

Art. 1. Sînt d'o-cam-dată două școli de Bele-Arte, una în  
București și alta în Iași. Asemenea două Pînacotece.

Art. 2. O școală de Bele-Arte coprinde cel puțin urmă-  
tătoarele studii:

- a) Pictura; b) Sculptura; c) Arhitectura; d) Gravura;
- e) Arta grădinelor.

### Capit. II — Despre organizarea școlii de Bele-arte

Art. 3. Fie-care școală de Bele-arte va avea următorul  
personal:





T. AMAN

*Fondator al școlii de Belle-Arts*

Născut la 1830, mort la 1891

(a se vedea No. 3 din 1891)



participa la concursurile școlii: „recompensele obținute de aceștia sunt onorifice” cap. I, art. 3.

Pentru ca să se potă răspîndi instrucțiunea artistică, ar trebui să rămîna neschimbate condițiunile cerute la înscriere de regulamentul actual

Ar fi în interesul artei române de a se înlătura legile aspre și obiceiurile tradiționale ale școlilor celor mari de prin țările străine. Și iacă pentru ce. În Italia, Franța și Germania artele desemnului se găsesc în splendorie de multă vreme. Pictura fiind-că este vorba de ea; și-a avut epoce. În loc ca ea să caute a prinde rădăcină în societate, precum se întîmplă la noi, ea caută a se conforma cu cerințele civilizațiunei contemporane; cu alte cuvinte ea luptă pentru ideal ei nu pentru a ciocăni la ușa societății și să cîră adăpost, lucru ce se întîmplă în București și la Iași. În țările civilizate numărul artiștilor este mare, arta răspîndită prin toate clasele. Prin orașele mai mari se găsesc muzee. De la muncitor și pînă la principe, toți știu să dea artii onorurile cuvenite. E uă datorie la Paris ca familiile să viziteze muzeele în zilele de sîrbători. Pe strade părinții arată copiilor lucrurile cele frumoase și lucrurile cele urite; și le explică pentru ce sunt fru-

mose și pentru ce sunt urite. În Italia lucrători se odihnesc vizitînd bisericile, care la rîndul lor nu sunt de cit niște muzee. Sătenii și orașenii știu pe degete istoria artistică a locurilor unde ei trăesc. De aceea se întîmplă ca fără cîciorene și fără indicații scrise pot călători să viziteze locurile unde se găsesc documente de artă, căci nu le rămîne de cit să întreb pe cel întîl venit și să aibă explicațiunile dorite.

În România lucrurile se întîmplă altfel. Pînă la 1864, data cînd s'a fundat cele două școli de Bele-Arte din București și Iași, arta picturii era pe mîna așa dișilor, iconari, artă care nu ne presintă alt interes mai mare, de cit să constatăm cea din urmă degradare a stilului artei bizantine. De la fondarea celor două școli și pînă în prezent nu s'a făcut alt-ceva de cit ca artiștii romîni, cu cite-va excepții însă, să reprezinte spiritul unor ateliere de prin străinătate, prin niște opere de uă concepțiune și cu un colorit departe de a sta în simțul poporului romîn, lucru rîu, dîr și acestu rar în țară. De adaos că pictorul romîn este nevoit să facă artă fără să fie stimulat de societate și de stat; că adesea ori este silit din cauza greutății vieții să-și părăsească pale-

- a) Un Directore al școlii și pinacoteei.
- b) Profesori de diversele studii.
- c) Custođi ai pinacoteei.
- d) Servitori.
- e) Comitetul Academice de Bele-Arte.

#### A. Directorele.

Art. 4. Directorele școlii de Bele-Arte este ales de Ministrul Justiției, Culeilor și Instrucțiunei Publice dintre artiștii în pictură cei mai distinși și care s'a deosebit prin producerea lor artistice.

Art. 5. Directorele școlii de Bele-Arte este tot odată și Directorele pinacoteei alipite la școală.

Art. 6. Directorele școlii de Bele-Arte este tot odată și Professore la acea școală de cel puțin una din materiile programului.

Art. 7. Atributele Directorelui școlii de Bele-Arte sunt deci, cele următoare:

- a) A privilegia esacta în deplinire de datoria a Profesorilor și personalului școlii.
- b) A privilegia și stării pentru ca școala să ia treptată și dorita dezvoltare, organizîndu-se, după trebuință, cursuri noi la ea.
- c) A privilegia și dirige studiile școlarilor după aptitudinî.
- d) A corespunde cu Ministrul Justiției, Culeilor și Instrucțiunei Publice, în tot ce privește școala, pinacoteca și personalul lor.
- e) A primi și păstra sub inventariu și pe răspundere personală toate tablourile și obiectele de artă sau mobilierul ale pinacoteei și școlii de Bele-Arte.
- f) A privilegia și ajuta restaurarea tablourilor pinacoteei după trebuință.
- g) A președe juriile pentru esamenle și concursurile de desemn pentru ver-ce școală din țară.
- h) A subsemna diplomele arhitectilor esaminați în țară și a președe juriile de esamen ale aceloră.
- i) A președe juriul pentru exposițiunile de arte din țară.
- j) A face parte ca membru din Comitetul academice de Bele-Arte.

#### B.

Art. 8. Profesorii școlii de Bele-Arte se numesc prin cîmearas sustînut între Comitetul academice de Bele-Arte.

Acela care la două exposițiuni consecutive a dobîndit recompensa principală, va putea fi numit Professore la școala de Bele-Arte și fără concurs.

Art. 9. Profesorii școlii de Bele-Arte vor trebui să fie Romîni sau împămîntenii Romîni. Totuși pînă la formarea de

Profesori pentru toate specialitățile artistice, se vor întrebuița și Profesori străini.

Art. 10. Profesorii sunt datori:

- a) A frecuenta cu cea mai mare regularitate școala și clasele respective.
- b) A fi de pururea cu cea mai mare diligență și privityhere în conducerea studiului școlarilor.
- c) A da, după specialitate, ajutor Directorelui pentru restaurările necesari în pinacotecă
- d) A face parte din juriile de esamenare ale școlarilor.
- e) A da Comitetului academice de Bele-Arte tot concursul ce le va cere.

#### C.

Art. 11. Custođii sunt însărcinați:

- a) A privilegia pe rînd în școală, ca buna regulă și liniște să nu fie alterate de școlari
- b) A privilegia, cînd pinacoteca este deschisă publicului, ca nimenia să nu atingă sau să deplaseze ori să dauneze în vre un mod, vre un tablou sau obiect de artă.
- c) A ține, sub dirigerea Directorelui, cancelaria școlii de Bele-Arte.

#### D.

Art. 12. Servitorii sunt puși la ordinele directorelui școlii de Bele-Arte, pentru întreprinde curățeniei și la serviciul școlii, a pinacoteei și a cancelariei.

Servitorii pîrtă și corespondența școlii.

#### E.

Art. 13. Comitetul Academic de Bele-Arte de pe lîngă ficare școală de Bele-Arte se compune din:

- a) Rectorele Universității ca Președinte.
- b) Directorele școlii de Bele-Arte, ca Membri și Vice-președinte.
- c) Decanul facultății de litere.
- d) Profesorul cel mai vechiu al școlii de Bele-Arte.
- e) Două artiști, străini școlii, numiți de Ministrul Justiției, Culeilor și Instrucțiunei Publice.
- f) Inspectorul școlastic al județului.
- Art. 14. Atributele Comitetului Academic de Bele-Arte sunt:
  - a) A privilegia direcțiunea ce se dă în școala diverselor studii artistice, a îndrepta metodele gresite.
  - b) A forma juriul concursurilor de profesori la școala de Bele-Arte.
  - c) A forma juriul concursurilor de admisiune și de premii ale școlii de Bele-Arte.
  - d) A forma juriul exposițiunilor de Bele-Arte.

ta și pe urmă din lipsă de practică să devie străin impulsivilor artistice.

Cărți artistice scrise în limba mamă nu sunt. Armonia dintre puținii artiști ce mai sunt în țară, este îndolnică; motiv pentru care expozițiile ce să facă s'a năibă însemnătate artistică.

Cît despre sărăcia muzeelor noastre de pictură; despre lipsa de critici de artă conștiințoși; despre viața artistului în atelierul său; despre lipsa de costume după care să se facă studiile necesare; despre greutatea cu care se pot găsi modele să pozeze în clase; despre materialul necesar picturii, aceste sunt lucruri ce nu se pot tilnăci nici în două volume.

Și ast-fel fiind lucrurile, ore certificate de cîte patru clase gimnaziale mai lipsesc acum, cînd se simțeste trebuința să fie mult mai frecventate școale, pentru ca să nu vie statul într-o ți să le stîr-gă de pe catalog, pentru motivul că s'ar cheltui o mulțime de bani fără nici un profit moral? De altminterlea condiții în felul celor cuprinse în articolul despre care este vorba nici nu se găsesc prin regulamentele școlilor mari din Europa.

La Școala de Belle-Arte din Paris, admiterea elevului se

e) A. Privilegia mersul și progresele ce face arta desenului în diversele școli din țară

f) A. da opinia asupra temei lucrărilor de artă, întreprinse de particulari sau pe seama guvernului, după consultarea acestuia

g) A. lucra din toate puterile și prin toate mijloacele la îmbunătățirile gustului artistic în țară și la dezvoltarea diverselor arte.

Art. 15. Comitetul Academic ține ședințele sale cel puțin odată pe lună, în localul școlii de Belle-Arte.

Art. 16. Tote deciziunile Comitetului academic de Belle-Arte se supun aprobării Ministrului Justiției, Cultelor și Instrucțiunii Publice.

Art. 17. În interesul îmbunătățirii gustului artistic în țară, se decide ca pe viitor să nu fie tolerată defigera vre unei biserici de către alți pictori, de cît acei care vor avea autorizațiunea Comitetului Academic de Belle-Arte.

Art. 18. Nici o modificare nu se va aduce în picturile vre unei biserici din țară, fără prealabile autorisare a Comitetului de Belle-Arte.

Art. 19. Toți zugravii de case și însemnii, și decoratorii din București și Iași, formid corpurațiune, stau sub priverghen Comitetului de Belle-Arte respectiv. Pentru îmbunătățirea acestor meseriași, Comitetul va avisa la deschiderea de cursuri de desen în zilele de Duminică și sîmbători și în orele de seară. Spre a'l îndemna la perfecționare, se vor stabili mici recompense dupe propunerea Comitetului academic de Belle-Arte.

### Capit. III. -- Despre școala de Belle-Arte

Art. 20. Fie-care școala de Belle-Arte va avea un local potrivit cu studiile ce se fac în ea. Fie care clasă va avea dispozițiunea și mobilierul necesarii și speciale

Art. 21. Pentru trebuința fie-căreia școle se va face un curs de anatomie umană și anume: în București la școala de medicină, și în Iași la spitalul Sf. Spiridon.

Art. 22. Elevii școlii de Belle-Arte (elasele de pictură și sculptură) vor fi ținuti a urma, în anul după urmă al studiilor lor, cursurile de istorie și literatură, de facultate, ca auditori, și cursul de estetică, în mod obligator.

Art. 23. Pentru trebuința claselor de pictură și sculptură se vor plăti de școala modele. Modelele vor fi impiegate cu săptămîni și plătite un sfant ora. Ședința va fi de patru ore. Între aceste ore va fi cîte un quart de ora de repaus. Pentru ore numai vor fi plătite. Plata modelului se va face numai la finele săptămîinii. Modelul se va inscrie în registrele atelierului, cu cîteva zile înainte de a poza, și în cas de bôla va fi dator a trimite

face prin concurs, 1 din materiile practice și 2. din materiile teoretice

Esamenu practic constă: a) din o figură desenată după natură și după statuu; candidatul ce a reușit la proba această este admis să treacă în următoarele probe: b) un desen de anatomie; c) un desen de perspectivă după un obiect în relief; d) un fragment de figură modelat după antic; e) un studiu elementar de arhitectură; și un examen asupra noțiunilor generale ale istoriei, în scris sau oral, după voința candidatului. Acest examen se numește teoretic și constă din următoarele părți: a) Istoria veche: Oriental, Grecia, Roma; b) Istoria modernă: Istoria Franciei din timpurile cele mai vechi și pînă în timpurile noastre; epoca lui Petru cel Mare și a lui Frederic II; c) Citerina II; scriitorii cei mari din secolul XVIII; și reșbuil pentru independența Statelor-Unite.

Școala din München prevede numai esamenu practic; însă cu mult mai ușor de cît cel impus la școala de Belle-Arte din Paris.

Școala din Santo-Lucca din Roma este divizată în două secțiuni: *Institutul propriu zis și Școala liberă*. În școala liberă se primește tot elevul ce a dat probă că știe să deseneze

altul în locul său, căci la din contră va fi sters din registrele modelelor.

Art. 24. Modelul de femeie va fi odată pe lună și plătit precum al art. 23.

Art. 25. Copierea în Pinacoteca este liberă școlarilor din anul III, afară de sîmbători.

### Capit. IV. -- Despre programe

Art. 26. Cursurile școlii de Belle-Arte sunt mărginite astfel:

a) Cursul de pictură pe trei ani.

b) Cursul de sculptură pe trei ani.

c) Cursul de arhitectură pe trei ani.

d) Cursul de gravură pe trei ani.

e) Cursul grădinariei artistice pe un an

Art. 27. Materiile cursului de pictură pe ani sunt:

Anul I. Studii după statuete antice și curs de anatomie.

Anul II. Desen după natură; anatomie; odată pe lună compozițiunea.

Anul III. Pictura după natură. Pe fie care lună cite o esquisă în ulei, cu subiect dat de profesore. Copiare în pinacoteca.

Art. 28. Pentru a fi admiși la atelierul de sculptură, elevii vor fi urmați anul întâi și al 2-lea al atelierului de pictură. În anul al doilea deja elevii vor începe a modela cu pămînt, după autorisarea Directorei școlii. Sculptura va începe cu totul specializată în anul al III-lea.

Art. 29. Pentru a fi admis la cursul de arhitectură, elevul va trebui să fi absolvit facultatea de științe, partea matematicilor

Organizarea școlii speciale de arhitectură este subordonată prezentării unui număr de cel puțin 5 școlari absolvenți ai matematicilor din facultate.

Art. 30. Cursul de gravură va putea a'l începe un școlar, după trecerea anului 1 și al 2-lea de desen și pictură.

Art. 31. La grădinară artistică se admit elevii cari vor fi trecut un curs de botanică și geologie și anul 1 de desen.

Art. 32. Programul pe ore și zile se va redige pentru toate cursurile școlii, de către Comitetul academic artistic, și se va aproba de Ministrul Justiției, Cultelor și Instrucțiunilor Publice.

### Capit. V. -- Despre recompense și examene

Art. 33. Vor fi în fie care an esamene constind din expunerea lucrărilor școlarilor.

Acastă espunere se va face de la 1 pînă la 15 Septembrie; ea va fi publică.

Art. 34. Vor fi următoarele premii pentru pictură și sculptură:

sau să deingă după natură. În secția aceasta să practice numai pictura.

În sistemul propriu dîs. admiterea se face prin examen de istoria artelor, desenului, de geometrie și dînd o probă în desen după antic. În secțiunea aceasta nu se practică cursul de pictură. Absolvenții au numai titlu de desenatori, întru cît privește absolvirea clasului de desen. Clasiurile de arhitectură și de sculptură își au titlurile lor, ca în ori și care altă școală de Bele-Arte.

Decă absolutul în desen voiește să devie și pictor, se înscrie de drept în atelierul unui maestru de al școlii, sau în școala liberă.

Celelalte formalități cerute de regulamentele acestor școli, precum actul de naștere, recomandățiunii din partea ambasadei, sunt întocmai ca cele prevăzute în regulamentul școlilor romine de Bele-Arte (cap. I, art. 3).

Decă s'ar admite la intrarea în școlile noastre de Bele-Arte, concursul impus de regulamentele școlilor sus menționate, de sigur că s'ar trage multe folose. Însă asemenea

A) Pentru anul I, 6 medalii de bronz, date prin concurs pentru copia după statue antică.

Concursul acesta se va ține asupra aceeași statue.

Concursul se va ține în luna lui Iunie, spre a fi espuse producările după cele două luni de vacanță adecă în Septembrie.

B) Pentru anul II la concursul de figură după natură, vor fi șase medalii de argint.

Concursul pentru anul II. se va face de toți concurenții asupra aceiași model.

C) Concursul pentru anul al III, va fi la pictură o figură colorată, după natură; la sculptura o modelare în gips al uneia și aceeași figură.

Premii: șase medalii de aur.

Art. 35. Pe lingă concursurile de mai sus vor mai fi încă două:

a) Concurs de cap de espresune.

b) Concurs de premiu de Paris.

Art. 36. Concursul de cap de espresune se va ține între premiații anulul al III la Ocotombre. Medalii de onoare de aur și diploma de absolvirea cursului se împart celor mai aleși din concurs, pînă la No. de șese.

Art. 37. Concursul de Paris se ține între absolvenții școlii la 15 Ocotombre.

Concurenții vor fi obligați a face o esquisă în colorî de lei și subiectul va fi ales de Comitetul academic de Bele-Arte. Fiecare concurent va fi pus în o cameră deosebită de la ora 8—11 seara. O singură zi numai, va fi acordată pentru acesta. După ora hotărîită, toate esquisile se vor depune în o singură cameră pînă a doua zi, cînd Comitetul academic de Bele-Arte va veni să le judece și să le claseze. Dimensiunea esquiselor va fi aceeași pentru toți.

Art. 38. Șese concurenți, cei întîii de la proba arătată mai sus, vor fi obligați a face tabloul după esquisă și în dimensiuni egale pentru toți. Concurenții vor lucra în camere separate și nu vor avea dreptul a se depărta cît de puțin de dispozițiunea luată în esquisă.

Nu vor putea aduce în cameră unde lucrăză nici o hirtie desemnată, afară numai de model și de draperiile necesare tabloului.

Nici profesorii nici alte persoane nu vor avea dreptul de a intra la dîșii, spre a nu putea avea nici un alt ajutor de cel care la memoriei și al talentului lor. La ora 5 camerele se vor închide de custode pînă a doua zi și în urma astfel pînă la finitul tablourilor.

Acesta lucrare se va face în timpul vacanțelor de vară și luna Septembrie.

De la 1 la 14 Ocotombre, tablourile acestora vor fi espuse la aprecierea publicului, fără a purta numele concurentului.

condițiuni sunt foarte grele de îndeplinit față cu slaba mișcare artistică romină. În adevăr în țară nu sunt ateliere particulare unde să se prepare candidații pentru probele practice; și pe urmă arta picturii este foarte puțin răspîdită în societățile noastre.

Și dar pentru motivele aceste ar trebui să rămîna neschimbate condițiunile cerute la înscrierea elevilor de către regulamentul model 1883.

Reorganizarea școlilor romine de Bele-Arte ar trebui să se facă pe alte baze, cîci în organizațiunea lor actuală nu funcționează bine.

Vă rog dar Onor. domn director să-mi permiteți a mai reveni asupra acestei chestiuni și tot de îndată a vă exprima mulțumirile mele pentru ospitalitatea ce binevoiți de a-mi acorda în coloanele stimatului d-vostă chiar.

G Popovici



În 15 Ocotombre juriul numit de Comitetul Academic sau însuși Comitetul va alege doi, cei mai buni concurenți pentru a fi trimiși la Paris pe timp de trei ani, în interesul desăvîrșirii imaginațiunii lor și spre a lua cunoștință de tot ce s'a produs în artă.

Art. 39. Premianții de la Paris vor fi obligați a trimite un tablou pe fie care an (național sau genere) și pentru carele Ministerul i va despăgi de spese, prin o gratificațiune ce se va determina de Comitetul Academic de Bele-Arte. Tabloul va fi depus în Pinacoteca.

Art. 40. Elevii care au dobîndit premiul de Paris pot cere a fi trimiși și prin Italia, Spania etc., în loc de a merge la Paris.

Art. 41. Premiul de Paris este unul ce nu se acordă de cît elevilor Romini sau împămenitei Romini.

Art. 42. Premianții de Paris sunt obligați la întorcerea în țară a face pe profesorul în școala de Bele-Arte pe un timp egal cu anii cît au fost stipendiați, cu onorariile afectate prin bugetul respectiv.

Art. 43. Concursul de Paris va urma a fi în fie-care an pînă la 1875, pînă cînd se speră a fi formați artiști Romini.

## Capit. VI. - Despre pinacoteca

Art. 44. Pinacotecele Romine se compun:

a) Din tablone și statue naționale de pictori și sculptori Romini.

b) Din copii esclinate de pe autori clasici.

c) Din tablone și statue ale artiștilor moderni, francezi, italieni, spanioli, germani etc.

Art. 45. În bugetul Ministerului Justiției, Cultelor și Instrucțiunii Publice, se va asuma pe fie-care an o sumă cît puțin de 2,000 galbeni anual pentru cumpărare de tablone străine și naționale.

Art. 46. Asemenea vor fi concursuri publicate în țară și străinătate, pentru cumpărarea și prezentarea de tablone cu subiecte determinate de către Ministerul Justiției, Cultelor și Instrucțiunii Publice. Premiul tabloului la concurs nu va fi mai mic de 500 galbeni și nu mai mare de 1,000 galbeni.

Art. 47. Pinacotecele Romine primesc cu recunoștință daruri artistice și donațiuni de fonduri pentru cumpărarea de tablone. Va fi o carte de aur în care se vor înscrie toate persoanele ce vor dona Pinacotecei tablone, sau fonduri. Numele acelor persoane vor fi espuse în litere de aur și pe murii saloarelor Pinacotecei.

Ministru, N. Crețulescu.



## SITUAȚIA SERVICIULUI DE ARHITECTURĂ

DE LA

MINISTERUL AGRICULTUREI, INDUSTRIEI, COMERCIULUI ȘI DOMENIELOR

Prin legile organice ale diferitelor Ministere, se prevede mai la toate cîte un serviciu de arhitectură și anume: pe lângă Ministerele Cultelor, Internelor, Domeniilor și Resboiului, servicii ce sunt chemate a îndeplini mari servicii, dar cărora din nenorocire li se dă un concurs foarte slab.

După cum în public, munca unui arhitect este foarte rău apreciată, tot astfel și administrațiile publice par a crede că serviciile de arhitectură sunt niște sinecure ce îngreunează bugetele fără a da în schimb ceva.

Acastă situație este în adevăr cit se poate de nenorocită pentru corpul de arhitecți. Căci sunt nedreptățiți și discreditati.

Spre a eși din această grea poziție, ar fi necesar ca arhitecții ce fac servicii pe la diferite ministere, să pună în vedere autorităților superioare lucrările ce realizează, fie în birouri, fie pe șantieri, punind în evidență activitatea tehnică și administrativă ce sunt obligați a face. Cu modul acesta, cei de sus, ar avea ocasiunea să aprecieze în mod vădit serviciile arhitecților și să le dea astfel totă considerația ce li se cuvine.

Ocasia cea mai favorabilă este la încheierea anului, cînd se poate așterne, sub formă de raport, activitatea și nevoile serviciului. O astfel de lucrare este interesantă, nu numai pentru administrație, care trebuie să știe ce s'a lucrat de serviciu, dar și pentru corpul de arhitecți, care va urmări cu plăcere activitatea colegilor lor pe lângă diferitele administrații; numai astfel se va stabili o emulațiune între diversele servicii și rezultatul fiind în profitul tuturor.

Pentru ați. ca un început bine venit, dăm aci mai la vale loc la două rapoarte ale d-lui I. Socolescu, pe cînd îndeplinea funcțiunea de arhitect al Ministerului Domeniilor, prin care se arată starea serviciului de arhitectură și activitatea sa.

### RAPORT

ASUPRA

#### SITUAȚIUNII SERVICIULUI DE ARHITECTURĂ

##### Donnule Ministru,

În mai multe rînduri, am avut ocasiunea de a atrage atențiunea D-voastră bine voitore, asupra situațiunii neregulate și desavantajoase din care se găsește serviciul de arhitectură dependente de acest Minister, situațiune care devenind pe di ce trece mai grea, mă obligă a 'mi lua curajul să v'e expun aci mai jos din nou starea lucrurilor, spre a se putea lua cu o rată mai înainte măsuri de îndreptare.

Oacă de cînd Ministerul Domeniilor nu era creat, exista pe lângă fosta administrație a Domeniilor, un funcționar cu calitate de arhitect, care era chemat a 'și da avizul în cesiunile speciale ce se iveau.

Arhitectul n'avea nici serviciul zilnic, nici ampoiati de

serviciu, ci primind ordinea la domiciliu, răspunea prin adresă la cesiunile ce i se propunea să resolve.

Nefind vorba nici de proiecte, nici de lucrări de executat, — căci toate se făceau prin persoane angajate anume — era natural să nu se prevadă arhitectului, nici birou, nici personal de serviciu.

Cînd Ministerul Agriculturii și Domeniilor fu înființat prin legea decretată în 1883, se prevăzu în legea organică, *în corpul inginerilor hotărîci*, și un arhitect, iar fără personal, fără birou și fără atribuțiuni hotărîte.

După obiceiul fostei administrații a Domeniilor, Ministerul continua cu sistemul de a consulta numai pe arhitectul Ministerului, iar lucrările de ore care importantă încredințîndu-le la persoane speciale angajate anume pentru fie-care împrejurare.

Cu timpul însă, mărîndu-se numărul clădirilor nou făcute de ministere, ca școli, țîrguri, ferme etc. precum și intrînd sub administrația Domeniilor toate bunurile mici de orașe, proprietatea statului, se simți imediat nevoia de a avea pe lângă minister un serviciu special permanent, care să se ocupe cu lucrările din nou sau de întreținere, precum și cu constatările necesare.

În vederea acestor nevoi simțite, s'a decis ca arhitectul ministerului să 'și aibă biroul s'eu în localul ministerului și să fie secondat în lucrările sale de un desenator și un ajutor, cu sarcina de copist, arhivar, calculator și verficator, constituind astfel un birou de arhitectură, dar cu o situație neregulată față cu legea organică a ministerului.

Cu acest mic personal și în astă situație, biroul de arhitectură, este chemat a face următoarele lucrări:

1) Constatările necesare la clădirile dependente de ministere.  
2) Să întocmească proiectele și desenele necesare pentru lucrări din nou și reparații, la toate edificiile dependente de ministere, în limita sumelor bugetare.

3) A primi și preda toate imobilele din București, ce se administrează de ministere.

4) A dirige lucrările de clădiri și reparații, a întocmi situațiunile definitive, a face recepțiunile etc.

Tote aceste feluri de lucrări se execută:

a) *În București* pentru următoarele imobile:

1) Localul ministerului; 2) localul școlii de Arte și Meserii; 3) localul școlii de Agricultură de la Herăstrău; 4) localul școlii Veterinare; 5) localul Institutului Meteorologic de la Filaret; 6) casa Blarenberg din str. Academiei; 7) casa Papa din calea Victoriei; 8) hanul Zlătari; 9) palatul de la Cotroceni; 10) și încă peste 40 mici imobile dependente de ministere.

b) *În provincie*, pentru următoarele imobile:

1) *Frahova*. Stațiunea floxerică Țîntea și șola de meserii de la Valea-Boului;

2) *Ialomița*. Șola de meserii de la Armășești;

3) *Olt*. Șola de Agricultură de la Strîbare;

4) *Mehedinți*. Stațiunea floxerică de la Strehaia și țîrgul de porci de la Severn;

5) *Râmnicu-Vâlci*. Stațiunile de băi de la Călimănești, Gavora și Căciulata;

6) *Brăila*. Stațiunea de băi Lacul-Sărat.

7) *Roman*. Șola de Agricultură de la Roman;

8) *Iasi*. Șola Tehnică și palatul Administrativ;

9) *Constanța*. Țîrgul de vite.

Pe lângă aceste lucrări, serviciul ordinar de arhitectură mai este chemat încă, a face și constatările bunurilor mici din diferite orașe ale țării.

După cum se vede din cele de mai sus, rezultă că serviciul de arhitectură, are destule însărcinări pentru a merita să formeze în organizația ministerului un serviciu separat, cu



un personal și material mai complex și cu o situație regulată și bine definită.

Până aci, Domnule Ministru, am arătat numai situația interioară a serviciului ca organizație și atribuțiuni; să vedem acum cum lucrează spre a da satisfacere tuturor cerințelor.

Prin legea organică a ministerului, arhitectul fiind înglobat în corpul inginerilor hotarnic, e considerat ca personal exterior, fără să depindă de vreo divizie a ministerului și fără a putea lucra de sine direct cu D-vastră, după cum lucrează ori ce serviciu din minister, și iată de ce :

În organizația actuală a serviciilor, găsim că, școale și tirguri de vite depind de divizia agriculturii, industriei și comerțului, stabilitățile de băi de divizia apelor, imobilele celelalte de divizia administrativă și stațiunile floxerice de serviciu filoxeric.

Prin us și conform legii organice, ori de câte ori e nevoie de lucrări la vrutul din imobilele dependente de stat, fie școli, tirguri, băi etc. Directorii săi administrației se adresează divisiilor de care depinde, iar aceste divizii urmăresc să sesizeze serviciul de arhitectură în mod special.

Serviciul de arhitectură — conform comunicației ce primește — întocmește lucrările trimițându-le divisiile de unde a venit comunicarea, spre a fi supuse D-văstră spre aprobare, după care apoi din nou să se comunice serviciului de arhitectură, hotărârea luată și ce are de făcut.

De aci vedem că reiese trei rele: primul este că, se cere o sumă de adrese de la serviciu la serviciu; al doilea se pierde foarte mult timp cu aceste forme, câtă fie care șef de serviciu, are ore de lucru deosebite și al treilea că lucrările sunt prezentate D-văstră de șefii de serviciu, care nefiind oameni speciali și necunosând împrejurările ce au contribuit la întocmirea lucrării, nu pot da explicații suficiente și fac dificilă rezolvarea chestiunilor.

Aceste neajunsuri se repetă la fie care lucrare cînd se prezintă, în timpul executării la fie care situație și la predare. La situațiile provisorii și la cele definitive, neajunsul ce se provoacă prin starea actuală de lucrări, devine jonicior intereselor ministerului chiar, — și iată de ce :

Se întocmesc situații de lucrări conform proiectelor și devierilor, aceste situații merg la divizia de care depinde clădirea; la divizie se începe o operație de verificare, dar prin cine? amployații speciali nu sunt, ci simpli copisti care în neputință să facă ceva, trenază lucrarea pînă ce începe reclamațiile întreprinderilor, amenințările de procese și desgustul de lucrare.

S'a vădut situații, ce n'au fost lichidate în timp de un an, tot ele nu trebuie să întîrzieze mai mult de 6 zile spre a le da curs.

Ați nici o situație nu pôte fi lichidată în mai puțin de 15 zile cel mai iute, de și verificarea — de ar fi necesară — nu ar dura de cît 24 ore cel mult.

Fv lîngă aceste neajunsuri, serviciul mai suferă și din lipsă de local și material de birou.

Spre a putea întocmi proiectele și devisele, trebuie ca personalul să aibă liniștea necesară pentru conceput și calculat, mai pe sēmă. Mai este nevoie și de instrumente de nivelat, de nivelare și de reproduc desenelor. Ați biroul este instalat într-o cameră ce servă de pasagiū altor servicii și tot-de-odată servește și de atelier pentru desemnatorii inginerilor hotarnic, astfel că serviciul suferă în mod enorm din această cauză.

Domnule Ministru, în resumat starea lucrurilor de ați, care prind să o îndreptare urgentă, în folosul bunei reguli și a intereselor ministerului.

Starea actuală a situației defavorabilă și neregulată, părerea

subsemnatului este ca să bine voiiți a dispune ca pe de o parte să se dea o decisiune prin care serviciul de arhitectură să devie independent, putînd lucra direct cu D-văstră și cu comptabilitatea, făcînd cu acesta să se suprimé tôte formalitățile ce ne îndopvărăază, fără folos, altt pe noi, cît și pe diferitele divizii și dînd în același timp un curs repede și regulat actelor ce decurg de la serviciul nostru, spre satisfacerea intereselor ministerului chiar, iar pe de alta să i se dea localul și materialul necesar.

Supunîndu-vă, cele de mai sus la cunoștiință, vă rog să bine voiiți a dispune cele ce veți crede cu cale.

Primiți, vă rog, Domnule Ministru, asigurarea osebitei mele considerațiuni.

Arhitectul Ministerului  
I. Socolescu.

## RAPORT

ASUPRA

### ACTIVITĂȚII SERVICIULUI DE ARHITECTURĂ PE 1891

#### Domnule Ministru.

Anul 1891 încheindu-se, am onóre a vă supune la cunoștiință lucrările ce s'au efectuat în și prin serviciul de arhitectură de la 1 Ianuarie pînă la 31 Decembrie 1891, spre a se putea aprecia activitatea personalului acestui serviciu :

Adrese permise de serviciu au fost . . . . .	340
Adrese eșite simple sau cu anexe au fost . . . . .	437
Pe lîngă adresele eșite au figurat ca anexe : . . . . .	
40 fol de cheltueli în triplu . . . . .	120
56 Devise de diverse importanțe . . . . .	56
36 Situații provisorii de lucrări în curs de executare, tôte în triplu . . . . .	108
14 Situații definitive de lucrări, tôte în dublu . . . . .	23
36 Procese-verbale de primiri sau constatări, tôte în dublu . . . . .	72
25 Inventarii de imobile, în dublu . . . . .	50
47 Diferite compturi în triplu . . . . .	141
15 Contracte în dublu . . . . .	30
10 Rapôrte speciale . . . . .	10
Total anexe scrise . . . . .	615

Deosebit s'au făcut două proiecte de regulament, pentru construcțiunile din stațiunile de băi și s'a întocmit și condițiunile generale și speciale pentru executarea lucrărilor.

Ca lucrări grafice, s'a executat de serviciu 40 proiecte de diferite importanțe sau relevuri de clădiri dependente de stat, tôte în dublu esemplar.

Lucrările executate de acest serviciu în cursul anului au fost : în București, la Herestrău, Tîntea, Valea-Boului, Armășești, Roman, Iași, Strihareț, Strehaia, Severin, Lacul-Sărat, Galați etc., adică pe mai tōtă întinderea țerei.

Asfel dar cu un personal compus numai de un arhitect, un desemnator și un ajutor arhivar, s'a dat curs la 437 adrese cu 615 anexe, întocmindu-se și 40 proiecte.

Supunîndu-vă cele de mai sus la cunoștiință, vă rog, să bine voiiți a dispune cele ce veți crede de cuviință.

Primiți, vă rog, Domnule Ministru, asigurarea osebitei mele considerațiuni.

Arhitectul Ministerului  
I. Socolescu.

În coprinsul acestor două rapôrte, ori cine pôte vedea cît de precară este situația serviciului de arhitectură în Ministerul Domeniilor și cît de urgent este nevoie a se lua măsuri de îndreptare.



noiu decorată. Cam de pe atunci urmăz să fixăm data construcției templului Victoriei Aptere.

Impulsiunea era dată; perioadă agitată urmă o perioadă de pace interioară și exterioară; artele și științele erau în mare cîlnat; tesaarul public era alimentat puternic de tributurile aliaților; total în fine preciezo o mare epocă. Atunci apăru Pericles și se vădu ridicîndu-se Propylee și Parthenonul; tot atunci fu început noul Erechteleion, apoi începură a se îngrămădi pe șetu de sus și pe flancul Vest, numeroșe statui, steli și edicule ale căror urne se mai vėd și acuma. Ca de obicei, istoria ne scrie și imortalizează numele omului politic care a știut prin cuvėntul și geniul sėu să aprindă inimile și să provőce creațiunile tutulor operilor.

Cu tőte acestea, numele marilor artiști ce aũ lucrat sub Pericles. s'a păstrat și transmis.

Astfel cunőștem sculptori ca Phidias, Alcamen. Cresilas. Nesiotas, etc., arhitecți ca Menesicles pentru Propylee, Calliocrat și Ictinus pentru Parthenon și în fine pictori ca Panaenus, fratele lui Thidias, și chiar Phidias, car decorară cu picturi celebre diferitele monumente din care nu ne mai rėmas de cit descriere.

În secolii următori se urmă cu înpodbirea Acropolei, dar decadența începu să apară, amăr frumuseului se perdu și Romanii sosind ridicară cu grămada, cele mai frumoșe opere spre a 'și găti palatele și locuțiile lor.

Principalele monumente fură mai în urmă transformate în palate, ca Propylee sub duci de Athena, sau în biserici grecești, moschee și haremuiri după cum a fost Parthenonul și Erechteleionul. Opera de distrugere face progrese: de ueja templul Victoriei Aptere fusese suprimat spre a face loc unei baterii tuncești, în 1636 Propylee servind de lerbărie, fură distruse în parte, prin o explozie provocată de un trăsnet; în 1687 veni rindu Parthenonului să fie despicat în două prin o explozie și mutilat de bombele venețianilor conduși de Morossini; în timpul rășboiului Independenței, tunurile turcilor surpă porticu Nord al Erechteleionului.

În acele vremuri de tulbure situație se mai operă numeroșe schilodiri, în numele arti și științii și care avură de rezultat a înbogați musele Europi și în special pe ale Londri. Grecia ajungînd liberă, în fine, Acropola curățită și degajată mai în total, apare cu dubla sa aureolă de amintiri trecute și ruine majestőse și devine pentru învățați și artiști unul din cele mai frumoșe subiecte de studiu ce s'a putut imagina.

Iacă în resumat istoricul acestui cuib al arti. Desenele ce l'acompaniază acest studiu, reprezintă starea actuală, de o parte, și un studiu de restaurare, datorit d-lui M. Lambert, arhitect.

## REGULAMENT

### PENTRU MOUL DE CONȘTRUCȚIE AL CLĂDIRILOR PARTICULARE ÎN STAȚIUNELE DE BĂI DIN ȚARA

Se știe că mai tőte stațiunile năștre de băi din țară sunt lipsite de confortul necesar, nu numai în cea ce privește stabilimentele publice, dar și casele particulare.

Prin legea decretată la 15 Maiu 1890, autorizîndu-se vinderea de terenuri în loturi pentru conștrucții de case particulare, s'a prevėdut ca proiectele clădirilor ce se vor face, să fie controlate de Ministerul Domeniilor, prin personalul sėu tehnic. Acest control însă neputîndu-se face de cit în basa unui regulament, Ministerul, prin ser-

viciul de ingineri ce dirige exploatarea stațiunilor de băi, a întocmit regulamentul ce dăm aci mai jos, de care este obligat a se ține ori-ce particular care dorește a clădi.

## REGULAMENT

### Privitor la modul de conștrucție al clădirilor particulare la stațiunile de băi ale Statului

#### Despre conștrucțiuni

Art. 1. Ori-cine dorește a face clădir din noiu la veri-una din stațiunile balneare ale Statului, este dator să ceară mai în-tėiu autorizațiunea ministerului pentru a putea conștrui.

Art. 2. Pentru a se putea acorda această autorizațiune, la cerere, se va alătura și următoarele:

a) Actul de proprietate și planul locului cu indicarea nivelimentului și alinierei strădei în dreptul acestui loc și cu tőte vecinătățile lui;

b) Planul clădirei ce voește a face, cum și secții plane sau verticale ale conștrucțiunei în tőte părțile sale.

Art. 3. După verificare și aprobarea acestor planuri de către minister, dacă vor fi conforme regulamentul de față, se va da cuvenita autorizațiune de conștrucție.

Pentru ori-ce conștrucțiune sau început de lucrări făcute fără autorisare, ministerul este în drept a opri ori-ce lucrări și a cere dărmarea celor executate.

Toți agenții comunali și polițienești sunt obligați să vegheze la îndeplinirea condițiilor specificate prin regulamentul de față, avend dreptul a cere autorizațiile date de minister, cum și de a opri ori-ce lucrări făcute fără autorisare.

Pentru ori-ce reparațiuni și modificări în planurile aprobate de minister, proprietarii conștrucțiunilor sunt datorți a cere autorisarea ministerului și sunt supuși aceluiași condițiuni specificate mai sus pentru lucrările nou.

Art. 4. Ori-cine ar începe veri-o conștrucție din noiu sau va face veri-o modificare la planurile aprobate, sau ori-ce fel de reparațiuni, fără autorisarea ministerului, va fi considerat ca contravenind regulamentul de administrație publică.

Art. 5. Reparațiunea la conștrucțiunile vechi în scânduri asiadi existente la stațiunea Lacul-Sărat, sunt oprite.

#### Despre modul de conștrucție

Art. 6. Pentru ori-ce clădiri, de ori-ce categorie, se va respecta alinierea strădei.

Art. 7. Ori-ce clădiri, de ori-ce categorie, trebuesc să fie ridicate de cel puțin un metru de la sol, avend cel puțin un metru de fundațiune și soclu și tőte fundațiunile și soclul de cărămidă sau piatră.

De la soclu în sus clădirile pot fi în zădărie paiantă.

Conștrucțiunile în lemnărie nu se vor permite de cit pe fundațiuni de zădărie, în pereți îndoiți și numai pentru salcări.

Asemenea se vor permite conștrucții de lemnărie pentru pavilione.

Înaltimea clădirilor se lasă la alegerea proprietarilor, obligați fiind însă ca înaltimea odăilor din dășunele până în tavan să fie de cel puțin 3 metri 50, și fie-care odăe în dimensiune ast-fel de a avea un cub de aer de cel puțin 20 m. c. pentru odăe cu un pat și 50 m. c. pentru odăe cu două paturi.

Art. 8. Invelitorile se pot face fie în metal, fie în olane, fie cu șindrilă; pentru stațiunea de la Lacul-Sărat însă tőte invelitorile se vor face cu olane.

Art. 9. Nu e permis a se face în fața strădei intrări și ferestre de grajduri, private sau cubnie.

Art. 10. Fie-care focar din clădire va avea un coș separat tras pe olane intrat în zădărie. În pod și în afară vor fi tencuite și vor eși dăsupra punctului celui mai sus al coperișului.

Fie-care coș de fum trebue să aibă o gură de curățit.

Art. 11. Grajdurile, bucătăriile, privatele și sub-solurile trebuesc să aibă cite un coș de ventilație special.

Art. 12. Nu este permis a se face scări în strade afară din aliniere

#### Despre eșituri, balcōne, scurgeri

Art. 13. Nu este permis a eși din alinierea strădei cu nici un fel de conștrucții sau decorație, care are nevoie de o temelie în pământ.



Ort-ce grașină la stradă trebuie să aibă sghiaburi de adunat apele și burlane de scurgere, burlanele vor descinde pînă la trotuar.

#### Despre deschișuri și pardoseli

**Art. 14.** Fie-care cameră, destinată pentru locuință, trebuie să fie pardosită cu dușumele sau parchet.

**Art. 15.** Fie-care încăpere va avea cel puțin o ferăstră mobilă. Cel puțin una din ferestrele încăperii trebuie să primăscă lumina direct din curte sau stradă.

Lumina indirectă este permisă la sofragerii și vestibule. Camerele întincoșe sunt interzise.

#### Despre private și hasnale

**Art. 16.** Fie-care apartament de familie va avea o privată. Hotelurile vor avea o privată la 15 camere, deosebit de cele de serviciu.

Restaurantele, cafelele, etc., vor avea două private și două pisotiri. Privatele sau pisotirile trebuie să aibă hasnale în care să se scurgă murdăria. Hasnalele vor fi făcute în complet (peret, boltă și fund) în zidărie și vor fi tencuite cu ciment sclivisit. Ele vor fi circulare, eliptice sau drept unghiulare cu colțurile rotunjite. Fie-care hasna va avea o gură de curățire închisă ermetic cu un capac, gura de curățire va fi tot-d-a-una exterioară.

**Art. 17.** De la fie-care scaun se va conduce murdăria pe un tub direct în hasna sau într-un tub colector care va sta în legătură cu hasnaua.

**Art. 18.** Fie-care cabină de privată trebuie să aibă un coș de ventilație care poate fi comun la mai multe cabine superpuse.

**Art. 19.** Fie-care clădire trebuie să aibă o hasna pentru latruri. Aceste hasnale se vor construi în aceleași condiții ca și ale celor pentru private.

#### Grajduri

**Art. 20.** Grajdurile vor fi construite de preferință în zidărie și la o distanță de cel puțin 10 metri de corpur principal.

**Art. 21.** Interiorul grajdului va fi pardosit.

**Art. 22.** Murdăria lichidă se va scurge prin rigole într-o hasna construită ca cele pentru latruri și private.

**Art. 23.** Pentru bălăgar se va face o grăpă specială de zid și cu capace mobile.

#### Penalități

**Art. 24.** Toți acei cari vor construi case sau vor avea case particulare la stațiunile balneare ale Statului sunt datorți a se supune, într-o tîmp, tuturor prescripțiilor regulamentului de explorație a băilor Statului, publicat în *Monitorul oficial* No. 127 din 1891, și tuturor dispozițiilor care se vor mai lua de minister în interesul stațiunilor și al publicului vizitator.

**Art. 25.** Abaterile de la regulamentul de față vor fi considerate ca contraveniri la regulamentul de administrație și pedepsite conform art. 385 din codul penal.

#### Dispozițiuni diverse

**Art. 26.** Ort-ce dispozițiuni contrarii acestui regulament sunt și rămân desființate.

**Art. II** și cel din urmă.—Ministrul nostru secretar de Stat la departamentul agriculturii, industriei, comerțului și domeniilor este însărcinat cu executarea acestui decret.

Dat în București, la 17 Decembrie 1891.

CAROL

Ministrul agriculturii, industriei, comerțului și domeniilor  
General G. Manu.

Din cuprinsul acestui regulament, ori cine poate vedea că pentru un moment, Ministerul Domeniilor dorește a înlesni facerea clădirilor particulare, însă pe viitor va trebui să se reglementeze modul de construcție pe base mult mai amănunțite, căci toate stațiunile de băi fuseseră deveni orașe.

După părerea noastră ar fi fost mai nimerit a se întocmi un regulament complet, de la început, reamind ca parte din dispozițiunile sale, ce s'ar fi părut prea grele, să se fi prevădută a se aplica peste 4—5 ani numai. Cu

modul acesta s'ar fi stabilit un curent de emulațiune pentru cei care ar fi fost dispuși a clădi imediat spre a profita de un regulament mai puțin exigent, cunoscind în același timp toate greutateile ce i' aștepta peste 4—5 ani dacă nu se grăbea.

Acuma însă, că noul regulament este decretat, nu reține de cit să căutăm a ne servi de el așa cum este.



## IMPORTANTELE LUCRARI

DE LA

MINISTERUL AGRICULTURII, INDUSTRIEI, COMERTELOR ȘI DOMENIILOR

Lipsa de locuri, făcute în conformitate cu cerințele arti și ale trebuințelor moderne, este simțită în toate administrațiunile publice și deși sacrificiile ce se propun a se face, se ridică adesea la sume destul de importante, totuși de abia se poate satisface parte din nevoi, căci din nenorocire lipsa este completă.

Acum cîțiva ani ministerul Instrucțiunii publice și al cultelor, a obținut un credit de peste 20 milioane, și de abia a putut să i' ridice cîteva licee, gimnasil și puține institute mai importante; iar dacă ar fi vorba să i' ascute toate localele de care are nevoie, nici 60—70 milioane încă nu vor fi de ajuns.

Ministerul Domeniilor, a început de cîțiva ani să i' clădească tîrguri de vite, școli și alte locuri ce i' sunt neapare. cheltuiind peste 6 milioane, dar și aci nevoile sunt foarte mari. Printr-un calcul general, s'a văzut că ar trebui cel puțin 30 milioane, pentru a putea face clădirile de care are nevoie iustițiunile ce depinde de el.

Ne fiind posibil a face tot-de-odată, s'a luat măsuri ca să se ascute pe rînd diferitele locale, potrivit cu mijloacele bănești, de care va dispune.

Astfel, fiind ministru al domeniilor, d. Gr. Păucescu, s'a cerut corpurilor legiuitoare, un credit de 2,680,500 lei, cu care să se facă diferite lucrări mai urgente, reamind ca în urmă să se ceară noi credite pentru completări. Acest important credit a fost votat la 28 Iulie 1891, și repartiziia lui este cea următoare :

### TABLOU

De sumele pentru care s'a deschis un credit extraordinar cu rentă pentru executarea lucrărilor de construcții și instalațiuni notate mai jos

No. curent	ENUMERAȚIUNEA LUCRĂRILOR	Suma propusă în Lei	
		Parțial	Total
1	Ferma școlii superioare de agricultură și istoric-culturală de la Herăstrău :		
	Reclădirea, complexarea, precum și înzestrarea ei și lucrul de îngrășinare . . . . .	20,000	200,000
2	Clădirea stațiunii agronomice și înzestrarea ei, precum și a birourilor de știință . . . . .	200,000	200,000
3	Școala profesională regională de de Armărituși. Complexarea instalațiunilor, mobilă, fermă, ateliere, magnanerie, vite, unelte, plantațiuni, etc. . . . .	130,000	130,000
4	Pentru transformarea școlilor practice de agricultură de la Strîmbuș și Roman în școli profesionale regionale . . . . .		
	Localuri de școli, mobilier, ateliere, unelte, etc. . . . .	200,000	400,000
5	Școala superioară de medicină veterinară :		
	a) Institutul Zootehnic . . . . .	180,000	
	b) Laborator pentru poliziia sanitară și boale contagioase . . . . .	28,500	
	c) Laboratorul de anatomie patologică . . . . .	34,000	
	d) Laboratorul de chimie și fizică . . . . .	80,000	
	e) Sala de operațiuni pentru chirurgie, fiziologie și terapeutică . . . . .	35,000	
	f) Material de studii pentru terapeutică, fiziologia animalelor marți . . . . .	10,000	
	g) Material de studii pentru medicină operativă . . . . .	8,000	
	h) Laboratorul de istorie și anatomie . . . . .	27,000	
	i) Clinicele, grajdul, infirmeria și materialul de studii . . . . .	16,000	
	j) Institutul vaginogen . . . . .	16,000	
	k) Laborator pentru prepararea materialului de raportat . . . . .	—	434,500

ENUMERAȚIUNEA LUCRĂRILOR		Suma propusă în lei	
		Parțial	Total
	Transport . . . . .	—	431.500
	trebuincios predărei zoologice și botanice, com- pletarea muzeului . . . . .	6.000	
	l) Geamleni . . . . .	4.000	
	m) Locuința servitorilor . . . . .	6.000	
	n) Locuința portarului . . . . .	3.000	458.500
6	Școala de Meserii din București :		
	a) Aducerea apei . . . . .	10.000	
	b) Instalații pentru chimia industrială cu aparatele pentru tehnologia industrială . . . . .	60.000	70.000
	c) Școala comunală . . . . .		
	Materiale pentru studiul tehnologiei comerciale . . . . .	40.000	40.000
8	Institutul de meteorologie și serviciul măsurilor metrice :		
	a) Instalații pentru studiul magnetismului pământesc cu instrumente . . . . .	37.000	
	b) Instalații pentru verificarea măsurilor de capacitate . . . . .	32.000	69.000
9	Apel mizericord :		
	a) Construcția hotelului de la stațiunea balneară Govora și mobilarea lui . . . . .	200.000	
	b) Completarea instalațiilor la Căminărești și Căminărești . . . . .	60.000	
	c) Construcția unui stabiliment de băi la La- cău Sărat . . . . .	300.000	560.000
10	Grădina publică :		
	a) Distribuția apei în grădina Mogoșoaia b) Construcția unui bulet și a pavilion de muzică . . . . .	58.000	58.000
11	Școala de meserii din Iași :		
	a) Construcția ei din nou . . . . .	400.000	
	b) Cumpărarea leului pentru clădirea școlii . . . . .	20.000	
	c) Cumpărarea de mașini . . . . .	80.000	500.000
			2.680.500

Din tabloul de mai sus, se poate vedea cu înlesnire cât de reduse sunt sumele alocate și cît de greu va fi a se menține în limita lor, dacă dacă vom cerea puțin ce a costat pe stat lucrări similare, vom vedea imediat ce suplimente vor fi necesare.

Asfel pentru fiecare din nouă ferme școlii de agricultură, dotarea ei și lucrările de irigații, se prevede 200.000 lei de abia, sumă ce nu este suficientă nici pentru clădirea fermei; pentru stațiunea agronomică, înzestrarea ei și biroul seminelor, se prevede tot 200.000 lei. Această stațiune s'a hotărât a se face pe bulevardul Schitu-Măgurean, în fața liceului Lazăr. O altă din școlile acestea trebuie să fie monumentală, potrivit cu rolul și situația, alăsa, cea ce nu se va putea realiza cu mărghita sumă de 200.000 lei.

Actualmente sunt două școli de agricultură practică, una la Roman și alta la Strihari, ambele în o stare miserabilă. Pentru a le face din nou și a le da, se prevede cîte 200.000 lei pentru fiecare din ele, cea ce este echivalent cu nimic, dacă să se va face lucrări proste, caînd a face efin, să se va face o parte din lucrări numai.

Școala de meserii din București are multe nevoi încă, și nu i s'a dat de cît 100.000 lei pentru aducerea apei, care costa după devisile întocmite, cît puțin 20.000 lei.

Pentru clădirile școlii tehnice din Iași, s'a prevădut lei 400.000, cînd cea din București a costat aproape un milion și tot nu e completă.

În ceea ce privește stațiunile de băi, unde nu sunt nici stabilimente, nici cazinuri, nici oteluri, nici nimica, se prevede 56.000 lei, cea ce este cu totul derisoriu în raport cu enormele trebuințe ale stațiunilor noastre balneare.

Dacă era să se asternă cu rost și sub formă adevărată toate nevoile stabilimentelor din tablou trebuia cît puțin 10 milioane. Noi credem că ar fi fost mai bine să se studieze odată tot complexul lucrărilor, să se hotărască maximum cheltuielilor necesare, și apoi să se proceda la executarea pe rînd a fie cărei lucrări în condiții convenabile.

Urînd obiceiul nenorocit, de a cere credite, fără calcule serioase dinainte, nu se face de cît să se piardă timpul și să se cheltuiască sume îndoită, făcînd lucrări mediocre ca concepție, mediocre ca execuție; căci nu poate face un arhitect care e chemat să întocmească un proiect pentru un stabiliment ore

care, cînd în loc de suma necesară i se pune la dispoziție o sumă ridicolă? În loc să și dea tot timpul a găsi cea mai bună combinație de planuri, va pierde vremea în combinații ridicole, ca să poată să se ține în limita sumelor acordate, schilodind planuri și preturi.

La execuție, antreprenorii fiind reduși la preturi minime, nu pot face de cît lucrări mediocre — de alt-fel potrivit cu pretul ce li s'a oferit.

Iată dar care este sîrta lucrărilor întocmite pe astfel de baze.

Hotărîse-vor ore odată administrațiile publice să iasă din acest făgaș nenorocit?

Iacă ce ne va aduce timpul numai.

S.

## UN CONCURS MODEL

### MONUMENTUL VÎNĂTORILOR BATALIONULUI AL DOILEA DIN PLOEȘTI

Nu este țară pe lume mai curioasă ca a noastră. În ceea ce privește capacitatea de a ști să facă ceva. La noi, toți sunt de toți și cel ce are modestia de a spune numai ce știe și ce este, trece de om fricos, de nu și de prost. Acastă îndrăgăleală, desul de sâlbatică în felul ei, dă rîde așă de nenorocite, ca te face să roșești ca roșin, dacă nu și ca om.

Un cas cît se pîte de curios, este programul comitetului de acțiune pentru monumentul ce se va ridica la Ploști, batalionului al II-lea de vîndători, care a luat parte în campania din 1877—78.

Acest patriotic comitet (și la noi cînd ești patriot, va să zică că ești celorlalt în țot), după ce a adunat cîteva zeci de mii de lei (singura acțiune, la locul sînu ce a făcut, se hotărîse a pași mai înainte, cu aceeași încredere ca și la adunarea orfanodelor, fără a și bate capul să reflecteze, că pîte restul trebi, trebuie făcută de alții sau cît puțin cu concursul altor persoane, pîcepîte în astfel de afaceri.

Dacă ai știut să strîngă banii — ceea ce e mai greu — de sigur, și-nu zis, ca a i cheltui ori cine se pricepe. Sprijiniți pe acest puternic (?) argument, întocmîră un program pentru un concurs internațional, pentru ca să se ducă vîstea de treaba ce nu făcut. Și apoi ce satisfacție mai mare, decît să vezi căre să dea năvală artiști peste artiști cu planuri, schițe etc. spre a fi judecate de comitetul de acțiune, care pe urmă are să dea unuia un bacșis de via mie lei după ce va subscrie că va executa și lucrarea în acest prînd colosal !.

Nici odată gîlta nu și a dat mai mare ostentă a se gîti cu pono strîine, nici brîsca nu s'a umflat mai tare spre a putea plesni mai cu sgîmot, ca acest faimos și patriotic comitet.

La descoperiți-vă și citiți programul de mai jos, voi toți, artiști profani în ale patriotismului și luați lecție de cum trebuie să organizați un concurs internațional !.

Ascultați :

Comitetul de acțiune pentru monumentul ce se va ridica în Ploști Batalionului al 2-lea de vîndători, care a luat parte în campania din 1877—1878, a decis cele ce urmează în privința concursului pentru monument :

1) Concursul să se facă între artiști din țară săd romîni de ori unde s'ar găsi stabiliți.

2) Monumentul va fi construit din granit și bronz.

3) S'a fixat ca pretul monumentului să fie pînă la suma de 50.000 (cinci-zece mii) lei, în care sumă intră și fundațiunile, piedestalul, figura ori figurile, precum și accesoriile coprinse în planul ales de Comitet.

4) Figura ori figurile, precum și părțile care vor decora monumentul, ca corine și alte mici ornamente, să fie de bronz.

5) Părțile piedestalului precum scări, soclul și abacul să fie de granit sau dintr-o marmură a cărei tărie să reșiste temperaturii țerei noastre.

6) Monumentul se va așeza pe unul din rondurile bulevardului, al cărui teren este destul de solid.

7) Comitetul nu dă nici un model ori subiect pentru ridicarea columnei comemorative ;

8) Concurenții vor prezenta schițe, care pot fi în pîmînt, gips sau fotografie.

9) *Pe lingă schite, concurenții vor mai presăda devizul, cite-va puncte istorice ale monumentului și vor arăta timpul trebuincios pentru executarea lucrării.*

*Devizul va fi însoțit și de mici probe din materiile din care se obligă a 'l executa.*

10) *Comitetul a fixat un premiu de una mie lei pentru opera cea mai bună, obligând în același timp pe artistul premiat a executa opera.*

*Schițele se vor trimite la adresa Comitetului de acțiune Ploesti, cel mai târziu pînă la 1 Maiu a. c.*

Iacă dar un nou decalog, pe care are să-l rumega concurenții înainte de a-și pune pe cale producțiunea lor. Cine va reuși să-l descifreze (de și în comitet sunt și dascăli, ni se pare), va fi mare norocos, căci pe cît a fost de înaltă ideea de a ridica acest monument, pe atîta de *ușină* este măsura cu care sunt concepute cele deșce articole de temeiuri ale concursului.

În adevăr, în să ne căsmîm nițel cu descifrarea, pôte vom fi de folos în ceva concurenților.

Prin Cap. I. se hotărăște că din țară pôte să ia parte la concurs toți artiștii de ori-ce limbă să credință, ear de peste graniță numai artiștii romîni cu domiciliu stabil.

Prin această măsură înțelepță, pe de o parte, se ocrotese interesele artiștilor din țară, făcînd un act mare de liberalism, căci nu se face deosebire de limbă și religie, ear pe de alta se deschide porțile tuturor *artiștilor romîni cu domiciliu, așa de respîndiți peste lîta fața globului* (?) și pe cari ar fi fost criminal a'î priva de dreptul de a lua parte la concurs, numai pe motivul că nu i-a încăput țara romînească.

Dar dacă au fost buni pentru acești fi figuri, comitetul totuși a făcut o rezervă de mare preț pentru rezoluția concursului, adică a ei să aibă domiciliu stabil pe unde D-șei se vor găsi.

Prin al II-a Cap., se hotărăște ca monumentul să fie din metal și piatra celei mai tari, *bronz și granit*, și această condiție principăla subliniază, ca nu cum-va să fie artiștii care să propună fuseseră monumentului de lemn, pămînt, sau cine știe ce material, care să nu corespundă *glăduială comitetului*, după cum lasă să se zărească ceva în Cap. următoare.

La Cap. III, comitetul atrage serioasă atenție concurenților asupra prețului monumentului, căci 'și închipue că nu să fie mulți agamii, de aceea i previne se știe că *pe lingă monument* în preț intră și temeliile, pedestalul, figura ori figurile precum și alte accesorii *ale planului ales de comitet*.

Ei bine! nu găsiți, că bine a făcut comitetul de a explicat lucrul, să nu se pomenescă că după ce a ales ver un plan, *care i-a bătut la ochi*, se pomenescă că acel plan cî monument e fără temeli, fără pedestal, fără *figură ori figură*, sau alte accesorii și atunci comitetul să dea de bucluc.

Mai bine să fie lucru lămurit, să știe fiecare tot rostul să nu le încurce judecata, căci ei spune verde din'tainte că nu se pricep la examen, *cî numai la ales*, cel mai chipes.

Pacatul mîrturisit e pe jumătate erlat. Prin Cap. IV, concurenții mai sunt lămîinați o dată asupra afacerii. Se știe dar că, figura ori figurile (figurine n'o fi?) precum și *coroanele* să fie de bronz.

Ce idee lămurită! monumentul, cu coroanele de bronz gate pe el și în permanență, astfel că la aniversări (cari vor fi cîrma cînd nu sunt fiori) nu e nevoie de nici o cheltuială, monumentul are coroanele de bronz, numai trebuie altele, lăcă o idee ingenioasă: lucru solid, economic și atrăgător, căci vine lumea la aniversare pe capete, ne avînd a cheltui nimic, monumentul fiind cu tôte dichisurile lui.

La Cap. V, comitetul intră în detalii tehnice și *meteorologic* cu un curagiu demn de niște adevărați *savanți* (!) Să fie bine înțeles, ne dice prin Cap. cî: *partile pedestalului precum scări, soclu și abacul* (?) *să fie de granit* sau (d'o fi și o fi) dintr'o marmură a cărei tărie însă să reziste la temperatura țării noastre.

Așea dar toți citiți nu știe să constate *tăria marmurii* (!) spre a vedea dacă resistă la temperatura țării noastre (?), să facă bine să nu vie cu propuneri de pedestale de marmură.

Comitetul putea să fie mai generos, în acest punct, spunîd concurenților *numărul gradelor cîmpului să se lezămur, și sămă — ca a stabilii* ca medie a temperaturi țării romînești, scora n'au face să se înunosească și ei — cît s'o fi muncit comitetul — a găsi această temperatură.

Sperăm că printr'un supliment de publicație la concurs, vor face acest hătr concurenților.

Și cu tôte acestea, nu fără reson, comitetul a făcut această rușine marmurii. Inspirația 'și are și ea origina și temeiul său fôrte puternic.

La Ploesti este vestita statuă a Libertății, cu figura de bronz, cu floricele *tol de bronz*, ear pedestalul cu treptele, soclul și *abacul* (?) de marmură. Ei bine statuă și floricele n'au pic de *rugină*, ear pedestalul de marmură e *mincinal* în multe locuri, care se denotă verde lămurit că n'a fost destul de tare a rezista la temperatura Ploestului.

Comitetul pentru ridicarea statuii libertății să-și pue deci cenșe pe cap, ca unil ce n'au știut nici atita lucru, să alege o marmură potrivită barem cu temperatura Ploestului dacă nu cu cea a țării întregi.

Iacă de ce măsură de acțiune al monumentului vînatilor, o hotărî ca măsură de înaltă precauțiune, că dacă cum-va ar mai veni cine-va să propue marmură, atunci să știe că nu vor primi de cît dacă aceea marmură va fi așa de tare în cît să reziste nu numai la temperatura Ploestului, dar la aceea a țării întregi.

Tot la această statuă a libertății s'a observat cît de rău e să n'auă corine de bronz un monument, căci la ori ce manifestăție *nu apostol al libertății*, tranc! 'i asvîrlo a corină de gît statuii sau pe sulita în care se sprijine, care remine pînă cînd în buclăi putredă, de face mai mare rușine *madamii*... cum o numesc în termeni mai populari.

Cum vedem și aci comitetul actual a fost mai tare, prevîdînd corine de bronz.

Dar de ce înainteză în capitole programul este mai extra-ordinar.

La Cap. VI, se face o grație concurenților, spunîdu-le că monumentul va fi pus pe bulevard (căci alt-fel credeau pôte că ar fi pus în ver ou cîrte) și anume pe unul din rînduri, *unde terenul e solid* — deci să nu le fie tēmă.

Prin Cap. VII, Comitetul declară că — de și ar fi putut să dea chiar un model ori schiță, pentru ridicarea *columnnei* comemorative — dar nu vrea să se lase întru meșteșugul concurenților ci 'i lăsa la aprecierea lor să facă ce or crede cu cale și ce le va trăsă prin cap, destul ca monumentul să fie de bronz și granit, să nu coste de cît 50.000 lei, să aibă figuri, fiori și accesorii și marmura să fie din cea care resistă la temperatura țării, numai ast-fel această *columnă* comemorativă va fi demnă de bunele grații ale comitetului.

La Cap. VIII, concurenții sunt vestiți că trebuie să prezinte *schite* de pămînt, gips sau chiar în fotografie. Ori ce alt-fel de reprezentare nu e admisă — deci a pătîto arhitectiei care ar fi voit să facă și ei un proiect de monument, — adică acesta e tocmai cum al deschide un concurs pentru obținerea celui mai bun sistem de pod peste o gîrlă ôre-care și condiția primă ar fi că inginerii nu sunt admiși la concurs.

Mergînd mai departe, comitetul decide prin Cap IX ca *partea istorică să fie stabilită de concurenți*. Nostim de tot: Comitetul deschide concurs și drept bătă spune curat, faceți ce v'reți numai să ne poveștiți și nouă ce este și la ce se referă. Ast-fel dar un concurs va veni cu trecerea D-nării de Bat. Ii de vînatilor, alții cu prima luptă, alții cu primul succes, alții cu scena lăuri steagului, alții cu apoteoza isbîndelor, vînatilor, etc.

Acastă manieră de a condiționa concursul, *mîrșe a proiect făcut deja* și concursul de formă nouă.

Se cam vorbește multe despre simpatie comitetului, și modul cum e pus concursul, nu face de cît să confirme cele mai multe bănueli.

Asupra acestui punct, vom reveni la timp.

Prin Cap. X și cel din urmă se fixază un premiu 1000 lei celui mai bune operă, *obligat însă fiind artistul a o și executa*.

Cum și cu ce mijloce însă va executa artistul opera sa, această remine la aprecierea patrioticului comitet, care va regula afacerea după cum le va veni mai bine.

Vedem dar că în tot programul nu găsim de cît dispozițiuni unele mai ușurele de cît altele și ca ce este mai trist e că nu se garantează cu nimic nici drăpă judecată, nici competența juriului, nici nimic.

La concurs nu va veni de sigur de cît acci are, prin alte împrejurări al fost puși în cîștință de condițiunile reale ale concursului.



## SOCIETATEA ARHITECȚILOR ROMÎNI

*Sedința comitetului din 1 Decembrie 1891*

Președinția domnului Orăscu  
 Două cestiuni la ordinea zilei:  
 Cererea de recunoaștere a Societății ca persoană morală și Cestiunea localului.

Relativ la cea d-ntîi, comitetul în act, că pînă astăzi nu s-a primit nici un răspuns la adresa făcutei Ministerului de lucrări publice. Se deliberază dacă nu ar fi preferabil, ca o nouă cerere să fie trimisă, însă astă-dată Parlamentului.

Se expun din nou avantajele ce s'ar putea dobîndi prin recunoașterea dreptului de persoană juridică:

1) Societatea ar putea face acte publice. Ar putea deschide o mică școală, să aibă un atelier de arhitectură; un început ce ar asigura în curînd situațiunea societății.

2) Formarea unei biblioteci, a unui muzeu de materiale de construcții.

În fine Societatea ar putea să primescă donațiuni, fie în bani, fie în cărți și gravuri; cu un cuvînt dreptul de proprietate i'ar fi recunoscut.

Din toate puterile dar, Societatea să lupte, ca să pîdă obține tării consistență legală.

D. Socolescu încheie prin a mărturisi, că numai dobîndind acest drept, s'ar asigura viitorul din multe puncte de vedere.

D. Măndrea, dă ca exemplu societatea, "Provedința" care a cîștigat un tîrîm serios și a înaintat mulțămîta constituiri legale ce a obținut.

În cestiunea localului se amintește, că discuțiunea a avut loc în plîna societate; deciziunile luate nu au condus la nici un rezultat.

D. Măndrea propune închirierea unui mic local.

D. Orăscu e de opinie, că localul îl putem avea, îndată ce s'ar obține recunoașterea. Pentru moment casa cere întreținere, servicii, cea-ce ar greva fondul societății.

Casiarul dă semă de taxele și cotisațiile încasate.

D. Socolescu întreabă, dacă nu ar fi bine, ca Societatea să discute și densa asupra noii legi a Ministerului de lucrări publice.

D. Măndrea nu e de părere a mai continua cu discuțiunea în Societate, înainte de a fi făcut noî demersuri pentru cererea de recunoaștere ca persoană morală, a stabili bugetul și a anunța conferințe.

Se decide ca pentru moment Societatea să nu fie convocată.

D. Beniș e întrebat de d. Orăscu dacă 'și aduce aminte de cea-ce a devenit biblioteka fostei Societăți a arhitecților. Tote cărțile au rămas în posesia moștenitorilor răposatului Kuchnowsky.

*Sedința comitetului din 8 Februarie 1892*

Președinția domnului Orăscu.

D. Socolescu, casierul Societății face cunoscut, că parte din membrii Societății, chiar fondatori, refuză de a plăti cotizațiunile

D. Orăscu, constată cu mult regret, că toate societățile de arhitecți ce s'au înființat la noi, au sfârșit prin a se topi.

D. Socolescu propune închirierea unui local, spre a putea face întruniri.

D. Măndrea asemenea e de opinie, că să avem un sediu și propune a se face demersuri pî lângă proprietarul palatului Național și a obține o sală pentru adunări la fiă-care 15 zile. Se deschide discuțiunea relativ la chipul de a fi al Societății

D. Măndrea e delegat de a interveni pe lîngă proprietarul "Naționalei" astfel ca societatea să pîdă ține întrunire înainte de 15 Februarie.

În pîrînta deciderii ordinii zilei:

1) D. Socolescu propune a da în discuțiune, cestiunea noii organizări a corpului tehnic, un articol fiind rezervat lucrărilor de arhitectură.

2) D. Măndrea e de opinie, că să aducă în adunare propunerea ca și arhitecți străini să pîdă face parte din societate. D-asa explică discuțiunea avută cu un străin. Societatea

neavînd de cit un număr restrîns de membrii, s'ar putea aduce un contingent serios prin admiterea străinilor. Anual sunt lucrări ce atinge cifre de mai mult milioane, numai în capitala; toți fiind în unire s'ar forma un teren mai sigur, căci s'ar stabili regulamente, în cea-ce privește, mai cu seamă onorariile de întocmire de planuri și direcții de lucrări.

D. Orăscu, constată adevărul, că societate curat romînescă e greu să propăsească.

D. Săvulescu întreabă, de unde vine iubirea străinilor de a face parte din societate.

D. Măndrea lămurește; votul fiind în mîna noastră, el singur are să hotărască de primire sau respingere

D. Săvulescu rezumă părerea d-sale: Societatea să aibă ochii deschiși și să se strîngă dururile

3) La 26 Februarie fiind un an, de la înființarea Societății, se decide facerea unui banchet în acea zi.

4) D. Socolescu opină, că înainte de data de 26, să se facă dare de seamă de mersul casei pe anul 1891.

În privința plății cotizațiilor și taxelor se ia hotărîrea, ca să se trimită membrilor cite o adresă. Comitetul nu va reurge la nici o avertizare, conform articolului 25 din statute; pentru moment se va limita la demersuri pe lîngă membrii întîrziiați cu plățile, supunînd în urmă adunării rezultatul, spre a putea lua deciziuni.

În privința banchetului d. Socolescu întreabă, dacă alte persoane, afară de membrii, pot fi invitați.

D. Măndrea e de opinie, că ar putea să se facă apel la persoane străine de societate.

D. Socolescu crede că ar fi prea pretențios să se invite persoane politice.

D. Măndrea vede cu regret, că societatea voeste să se izoleze: neadmiterea de străini ca membrii, neinvitarea de persoane politice la banchet.

D. Săvulescu e de opinie a limita banchetul numai la membrii societății; dacă e vorba de invitațiuni, cere ca ele să fie restrînse la oîți-va arhitecți străini și ministrul de lucrări publice.

D. Ciocîrlan socotește, că totă discuțiunea se prelungește în zadar, e preferabil ca societatea să decidă la prima ei întrunire.

*Sedința comitetului din 13 Februarie 1892.*

Casiarul expune conturile societății, încasări și cheltuieli, însoțite de registre și chitanțele achitate.

În urma examinării lor, darea de seamă e verificată și aprobată. Comitetul decide, ca mersul casei să fiă tipărit și trimis tuturor membrilor societății.

În privința banchetului, comitetul hotărâște de a face cite o adresă pentru fie ce membru în parte, cu scop de a putea deschide lista de subscriere.

Comitetul va îngriji în același timp de a forma un tablou de persoane ce voese să la parte, ca experți pe lîngă autoritățile judecătorești. O circulară va fi tipărită și trimisă membrilor societăți și asociați.

Să decide, ca adunarea generală să aibă loc Luni seara 17 Februarie în localul Primăriei (serviciul clădirilor) pus cu amabilitate la dispozițiunea societății de domnul Orăscu, primarul Capitalei

Ordinea zilei:

1) Darea de seamă pe 1891.

2) Cestiunea banchetului aniversar.

3) Organizarea corpului de arhitecți.

Sedința adunării generale din 17 Februarie 1892 nu a putut avea loc, din cauza lipsei de 2/3 de membrii (art. 18 din statute); cu toate acestea cei preziinți în "mic comitet" discută asupra banchetului și se suppose, cele ce s'au zis în sinul comitetului societății, dacă pot lua parte persoane străine.

În ziua de 26 Februarie avînd loc balul funcționarilor, se decide ca banchetul să aibă loc a două-zi, 27 Februarie; o listă va circula pentru sub-scriere. Membrii preziinți sunt de părere ca să nu fie alți invitați de cit membrii onorari ai societății.

În principiu să decida autografierea unui mic album (speșal banchetului aniversar) opinione dată de D. Mandraș.  
Domnul sculptor Georgescu se oferă cu multă grațiositate, ca să dea desennul *menu*-ului.

Soluția viitoare va avea loc în sêra de Joi 20 Februarie, cu artiere număr de membrii.

#### Sediția adunării generale din 20 Februarie 1892

Membrii preșinți sînt în număr de 14.

Președinția d-lui Orăscu.

Se dă citire următoarei dări de sêmă a casei societății pe 1891.

Conform art. 12 din statutele Societății noastre, urmînd ca comitetul să cerceteze socotelele casierului spre a le supune adunării generale, am onôrea a vê espune aci mai jos situația financiară a Societății de la ziua fondării (26 Februarie 1891) pînă în sêra de 31 Decembrie 1891.

#### VENITURI

Din taxe de intrare (29 a 20 lei . . . . .)	lei 580.—
Din cotisații trimestriale (69 a 15 lei) . . . . .	" 1035.—
Total încasat . . . . .	" 1615.—

#### CHELTUELI

Pecetii pentru societate . . . . .	lei 28.—
Registre pentru societate . . . . .	" 10 50
Imprimat pentru societate . . . . .	" 273.—
Timbre pentru expediții . . . . .	" 7 50
O corônă la înmormintarea d-lui Aman . . . . .	" 120.—
O corônă la înmormintarea d-lui Cogălniceanu . . . . .	" 120.—
Total cheltuieli . . . . .	" 559.—

#### ÎNCHEERE

Venituri . . . . .	lei 1615.—
Cheltuieli . . . . .	" 559.—
În casă la 31 Decem. 1891 lei 1056.—	

#### SUMELE NEÎNCASATE

După registrele casei Societății, rezultă că *cinci* domni membrii, nu și-au plătit taxele de intrare, iar 24 membri sînt înapoi pe plată pe mai multe trimestre, însumînd un total de 57 trimestre; astfel dar, în total avem de încasat în calcul anul lui 1891 înca :

5 taxe de intrare a lei 20 . . . . .	lei 100.—
57 cotisații trimestriale a lei 15 . . . . .	" 855.—
Total datorii . . . . .	" 955.—

#### PREVEDERI PENTRU 1892

Dacă în cursul anului 1892, s'ar achita sumele datorite din trecut și cotisațiunile pe anul curent, avînd în vedere că societatea înnumără 34 membri societari s'ar asociați, atunci am putea compta pentru anul 1892 pe următoarele fonduri :

Din datorii pe 1891 . . . . .	lei 955.—
Din cotisații pe 1892 . . . . .	" 2040.—
Soldul anului trecut . . . . .	" 1035.—

Membrii noi :

Taxe de intrare 20 a lei 20 . . . . .	lei 400.—
Cotisații 20 a lei 60 . . . . .	lei 1200.—
Prevederi bugetare pe 1892 . . . . .	lei 5 630.—

#### CHELTUELI

Expediții . . . . .	lei 30.—
Local . . . . .	lei 1000.—
Servicii . . . . .	lei 600.—
Luminat și încălzit . . . . .	lei 500.—
Mobilier . . . . .	lei 200.—
Neprêvedute . . . . .	lei 300.—
Total cheltuieli . . . . .	lei 2630.—
Excedent pe 1892 . . . . .	lei 3000.—

Acosta fiind situația financiară a societății, am onôrea a o supune examinării D-voastră, rugîndu-vê să bine-viți a încuviința verificarea registrelor și actelor, supunînd rezultatul adunării generale cea mai apropiată, spre descărcarea mea.

Primiți, vê rog, D-le Președinte, încredințarea stimei mele. Casier, I. Socolescu.

Vêdut, verificat și aprobat

Membrii comitetului {  
Al. Orăscu, Al. Șteulescu, C. Beniș,  
D. Mainarolu, G. Mandraș, St. Ciocărian.

D. Președinte Orăscu, rezună darea de sêmă.

D. Socolescu speră, că, excedentul anului acesta va fi mai mare pôte de cît prevederile; e, de opinione ca pentru moment să ne restrîngem la mici cheltuieli.

DD. Cucu și Beniș doresc din suflet ca societatea să prospere, și mersul ei să fiă bine asigurat.  
D. Mandraș întreabă, dacă nîcul nostru fond nu ar fi bine să-l așezăm în efecte.

D. Cucu e de opinione ca avera societății să fie pusă în obligațiuni de rentă 4%—un *desiderat* pentru viitor.

D. Socolescu zice, că dorința d-sale este de a obține o acțiune societății de bazalt.

Bugetul e aprobat de Adunare.

A doua cestiune la ordinea zilei, banchetul aniversar.

Se admite ziua de 27 Februarie.

D. Mandraș e de opinione, ca banchetul să nu aibă loc, dacă nu vor subscrii 20 membrii, cel puțin.

Societatea decide, ca să nu fie alți invitați de cît membrii onorari.

D. Cucu găsește fericită ideea, ca Societatea să se întrînescă în banchet; o reunine c'leghia nu pôte fi de cît bine-vêdută. D-sa e de opinione d-lui Mandraș ca să se decidă un *minimum* de sub-scrieri, cere chiar, ca el să atingă cifra de 25.

D. Socolescu propune, ca domnii cari au cerut să facă parte din Societate, să pôte lua parte la banchet.

Se alege o comisiune organizatoare compusă din domnii Mandraș și Socolescu, care să facă demersurile necesare pentru reușita aniversării societății.

D. Mandraș propune un *album humoristic* autografiat.

DD. Nedelescu și Cucu cred, că timpul e prea scurt și lucrarea nu va fi reușită.

Cu toate acestea d. Cucu crede, că dacă este mijloc să se înșghebe ceva, domnii membrii ai comitetului organizator să aibă mîna liberă; propune ca frontispiciul albumului să fiă chiar desennul *menu* al d-lui Georgescu.

Se admite.

D. Mandraș cere alcătuirea unui mic comitet pentru *menu*-ul album.

D. Cucu rîge, ca d. Georgescu să facă parte, ca al treilea membru în comitetul-organizator.

D. Georgescu, primînd, mulțumește.

A treia cestiune la ordinea zilei e *organizarea corpului de arhitecți*.

D. Socolescu rîge Societatea ca să amîne discuțiunea, avînd a aduce la cunoștința adunării, că dîmna Aman, vîduva mult regretatului pictor, director al școlii de Bele-arte, voește să ridice un monument la cîmîntirul Șerban-Vodă pe mormîntul eminentului artist și în acest scop se adresează societății arhitecților, ca ia să prezideze la luarea măsurilor necesarii pentru execuțiunea reușită a lucrării. D. Socolescu crede, că pentru Societate este o onôre demersul dîmnei Aman și e sigur, că va rîspunde la apelul făcut.

D. Socolescu explică dorința dîmnei Aman; monumentul să fiă o lucrare artistică, compusă dintr-o statuie în bronz pe un pedestal.

D. Mandraș voește ca concurenții să fie puși în pozițiune de a ști toate cele dorite de dîmna Aman, căci, cînd se precizează că va fi o statuie de bronz, o parte din program e deja cunoscută.

D. Pașcanu cere formarea unui program, căci cele spuse pînă acum, statuă în bronz, în mîrmare naturală, pe un pedestal, formează deja elementele constitutive.

Societatea admite concursul cu program.

D. Nedelescu e de opinione, ca să nu se publice concurs, de cît numai printre membrii Societății.

D. Socolescu dă în cunoștința adunării că vointa dîmnei Aman este ca monumentul să fiă o *lucrare rovinată*.

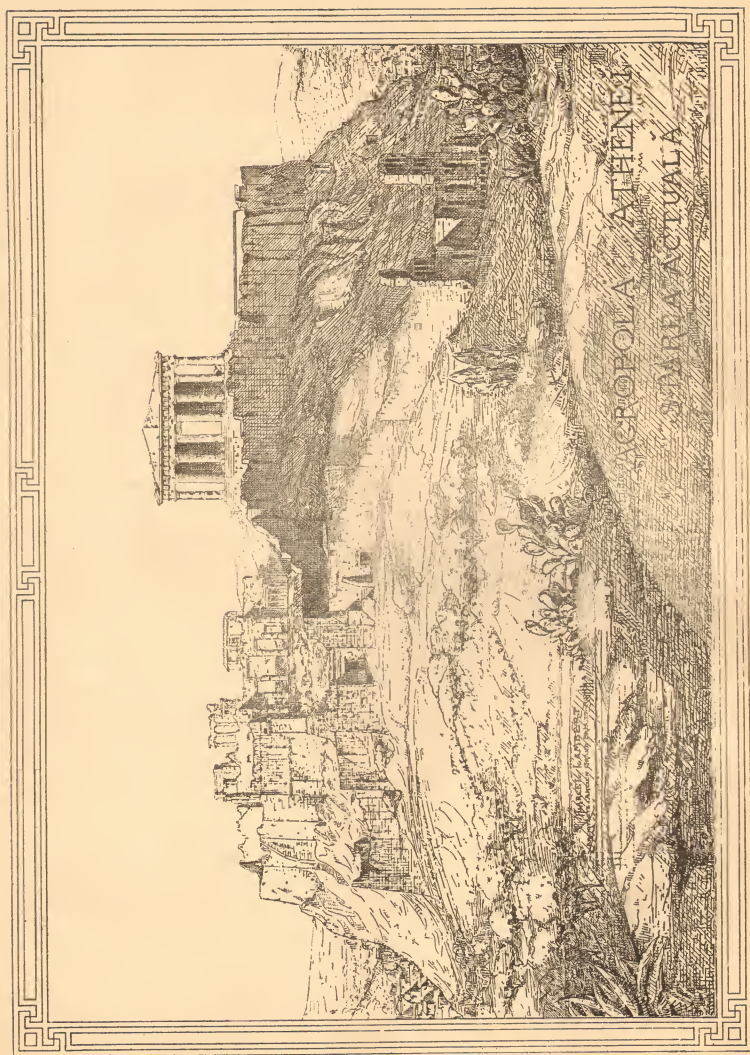
D. Cucu propune formarea unei comisiuni pentru facerea programului, compusă din trei persoane.

D. Socolescu cere, ca să pôte lua parte la concurs și acele persoane, ce au făcut cerere de admisiune în Societate.

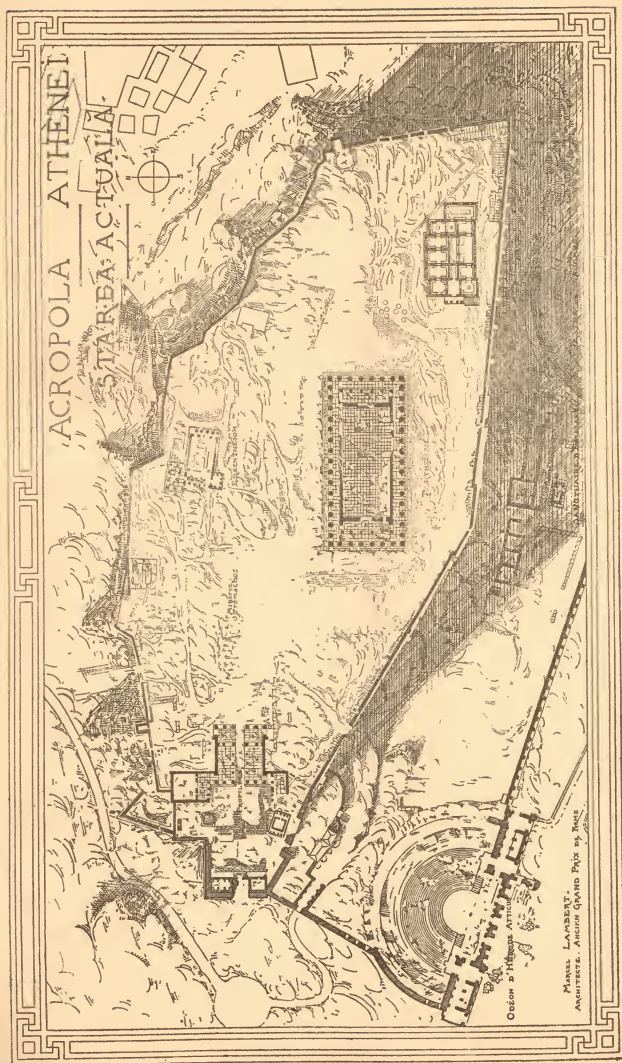
Comisiunea va fi compusă din domnii: Nedelescu, Georgescu și Socolescu.

La ora 10 1/2, sesiunea e ridicată.

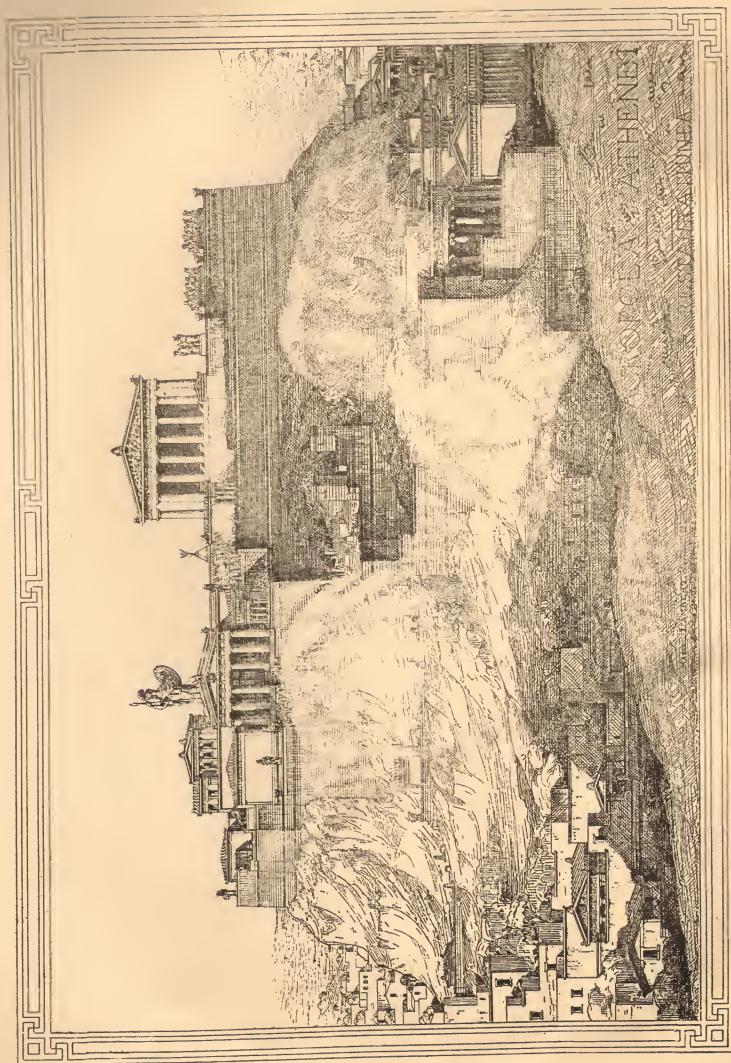
Secretar, ȘTEFAN CIOCĂRIAN.

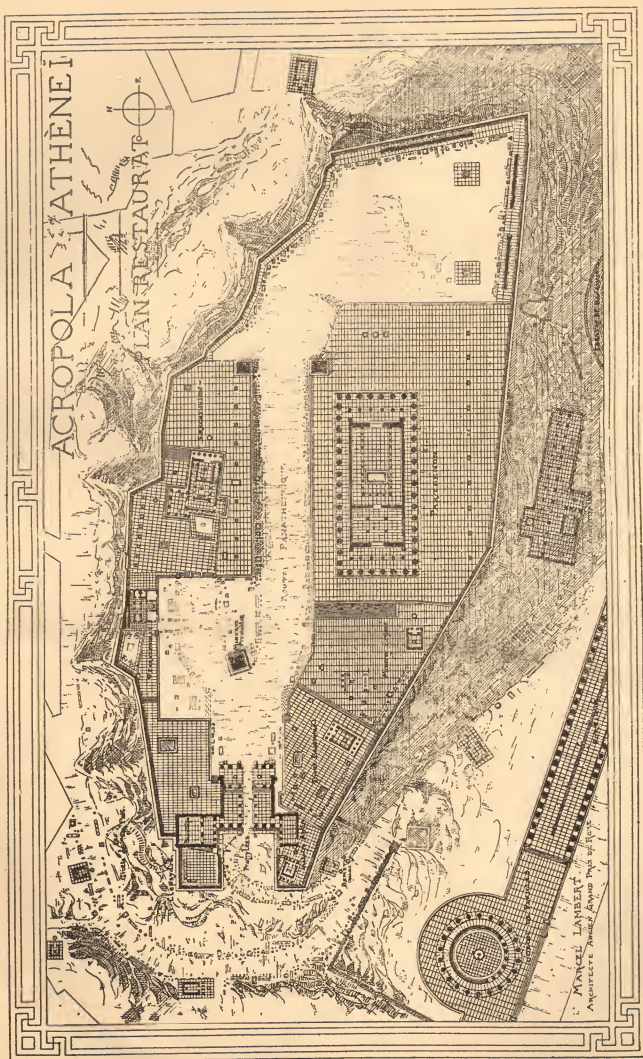










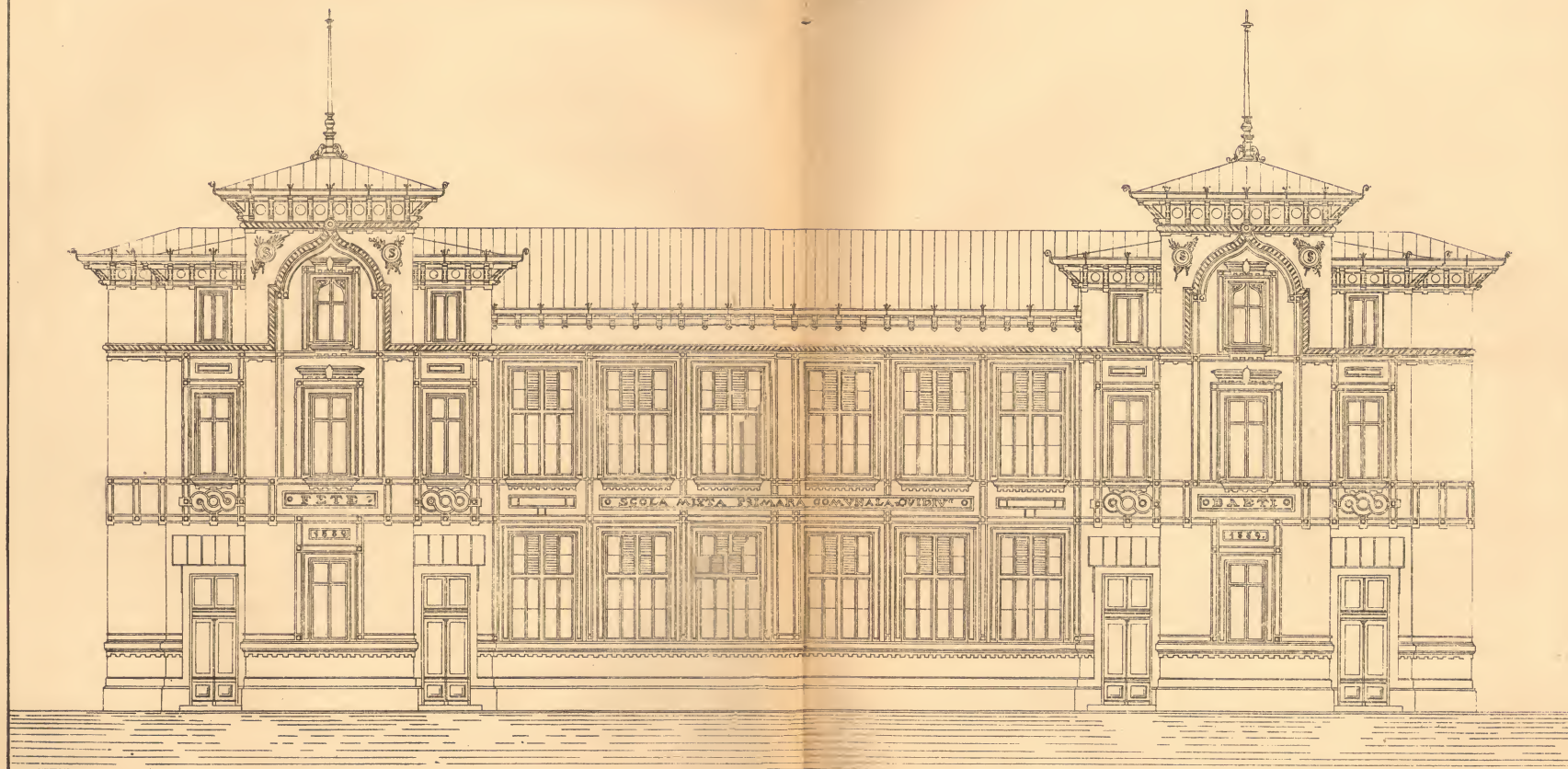




# SCOLA PRIMARĂ URBANĂ MISTĂ

DE CLĂȘITIE

REFARAT



FĂȚADA PRINCIPALĂ

INTOCMIT DE J. Iacobescu